



Генеральная Ассамблея

Шестдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Первый комитет

12-е заседание

Пятница, 14 октября 2011 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Ярмо Виинанен (Финляндия)

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем мы приступим к тематическому обсуждению, я предоставлю слово Высокому представителю по вопросам разоружения г-ну Сержиу Дуарти.

Г-н Дуарти (Высокий представитель по вопросам разоружения) (*говорит по-английски*): Генеральный секретарь просил меня уведомить Первый комитет о том, что сегодня опубликовано совместное заявление для прессы Генерального секретаря и правительств Российской Федерации, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов как авторов резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению и продлению действия Договора, о назначении координатора конференции 2012 года, посвященной созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. В этом совместном заявлении говорится следующее:

«В соответствии с практическими шагами, одобренными сторонами на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Генеральный секретарь и правительства Российской Федерации, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов в

качестве авторов резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Обзорной конференции 1995 года по ДНЯО, и государств — депозитариев Договора после консультаций с государствами региона рады объявить о назначении заместителя министра иностранных дел Финляндии г-на Яакко Лааявы координатором конференции 2012 году по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, и о выборе Финляндии в качестве принимающей страны».

Генеральный секретарь просил координатора как можно скорее прибыть в Нью-Йорк для проведения консультаций по этому вопросу.

Г-н аль-Кувари (Катар) (*говорит по-арабски*): От имени Группы арабских государств я хотел бы выразить признательность Высокому представителю по вопросам разоружения г-ну Сержиу Дуарти за его заявление по вопросу, который имеет большое значение для Группы арабских государств. Проведение конференции, посвященной созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, соответствует плану действий, который был принят на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, в пер-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



вую очередь разделу IV части «Выводы и рекомендации», озаглавленному «Ближний Восток, в частности осуществление резолюции 1995 по Ближнему Востоку». Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю за его постоянные усилия, направленные на достижение консенсуса по этому важному вопросу, и за достигнутые договоренности относительно проведения конференции 2012 года.

К числу позитивных результатов Обзорной конференции 2010 года по ДНЯО относится принятие практических мер по осуществлению резолюции о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, принятой Конференцией 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора. Резолюция 1995 года была одним из условий бессрочного продления действия Договора. В ней определялись конкретные шаги в этом плане, а также содержалось поручение Генеральному секретарю в координации с государствами-депозитариями и государствами региона назначить принимающую страну и координатора.

Генеральный секретарь в сотрудничестве с государствами-депозитариями и в консультации с арабскими государствами назначил Финляндию в качестве страны, где будет проходить конференция 2012 года, и назначил координатора, на которого будет возложена ответственность за подготовку этой конференции.

Группа арабских государств четко изложила свою позицию относительно этой конференции в документе, который Его Превосходительство посол Катара в своем качестве Председателя Группы арабских государств передал вчера Генеральному секретарю. Я хотел бы особо отметить здесь следующие элементы арабской позиции.

Группа арабских государств приветствует назначение Финляндии в качестве страны, где состоится конференция 2012 года по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, в которой примут участие все страны Ближнего Востока, а также назначение представителя принимающей страны г-на Яакко Лааявы координатором конференции. Группа арабских государств надеется, что Генеральный секретарь будет играть важную роль в подготовке конференции в соответствии с

поручением участников Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Группа арабских государств считает, что эта конференция уполномочена создать зону, свободную от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, и одновременно поддерживать прогресс в процессе, который, с точки зрения содержания и сроков, может привести к полной ликвидации всего ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения в регионе — ядерного, химического и биологического — в соответствии с частью принятого плана действий, которая касается статьи VIII Договора. Конференция должна не просто стать форумом для обсуждений, но и дать конкретные результаты в деле достижения этой цели.

Группа арабских государств надеется, что координатор конференции 2012 года представит объективный доклад на первом заседании Подготовительного комитета Обзорной конференции 2015 года по ДНЯО и что цели конференции 2012 года будут достигнуты к моменту проведения Обзорной конференции 2015 года по ДНЯО.

В заключение мы хотели бы подчеркнуть, что для проведения конференции очень важно выбрать подходящую дату, так чтобы она не совпала с другими важными международными мероприятиями 2012 года.

Г-жа Рис (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты приветствуют сегодняшнее объявление Генерального секретаря Пан Ги Муна о том, что Финляндия выбрана в качестве страны, где пройдет конференция 2012 года для обсуждения вопроса о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения и систем его доставки. Мы также приветствуем объявление Генерального секретаря о назначении заместителя министра иностранных дел Финляндии посла Яакко Лааявы координатором конференции. Мы полностью доверяем Финляндии и послу Лааяве.

Соединенные Штаты тесно сотрудничают с Генеральным секретарем, Россией и Соединенным Королевством. На Обзорной конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия организаторы договорились о выборе принимающей страны и о назначении координатора для обеспечения успешного проведения этого меро-

приятия. Меня, безусловно, очень радует сегодняшнее объявление.

Г-н Васильев (Российская Федерация): Российская Федерация приветствует сегодняшнее объявление и решение Генерального секретаря о том, что Финляндия будет являться страной-хозяйкой конференции 2012 года в отношении создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения и средств доставки. Мы также приветствуем назначение посла Яакко Лааявы в качестве координатора этой работы.

Мы также хотели бы выразить признательность тем государствам и представителям, которые в ходе длительной работы депозитариев высказывали свою готовность возглавить эту работу и предоставить необходимые условия для проведения конференции.

В заключение я также хотел бы выразить удовлетворение тем, что в заявлении Катара от имени арабских стран принимается указанное назначение. Хотел бы также выразить готовность Российской Федерации оказывать всяческое содействие представителю дружественной нам страны для успешного осуществления его функций и проведения конференции.

Г-н Поллард (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Соединенное Королевство хотело бы присоединиться к другим ораторам и приветствовать сегодняшнее объявление Генерального секретаря о назначении принимающей страны и координатора конференции 2012 года по вопросу создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Мы особенно рады тому, что Генеральный секретарь в качестве принимающей конференции страны назначил Финляндию. Мы всецело доверяем заместителю министра иностранных дел Финляндии г-ну Яакко Лааяве как координатору этой конференции. Г-н Лааява имеет богатый дипломатический опыт и необходимую квалификацию, для того чтобы работать с ближневосточными государствами по повестке дня и кругу ведения конференции. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Финляндию за решение взять на себя такую роль и желаем ей всяческих успехов.

Как один из авторов резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года уча-

стников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, мы намерены содействовать успешному проведению конференции 2012 года и заверяем Финляндию и г-на Лааяву в нашей полной поддержке. Соединенное Королевство уже давно поддерживает идею создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. В ожидании сегодняшнего объявления мы вели активные переговоры и консультации с регионом.

Вопрос создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, это — не только региональный, но и международный вопрос, решение которого имеет большое значение для стабильности и безопасности во всем мире. Мы твердо убеждены в том, что освобождение Ближнего Востока от оружия массового уничтожения и средств его доставки — это вполне реальная цель, достижение которой имеет жизненно важное значение для прочного мира и безопасности в регионе. Однако это не произойдет в одночасье, а также без готовности и поддержки со стороны всех государств региона.

Эта конференция — лишь первый шаг в процессе, который будет далеко не простым. Тем не менее, мы настроены оптимистично и надеемся, что при полной поддержке со стороны всех государств региона и всего международного сообщества конференция предоставит региону реальную возможность для обсуждения этого очень важного вопроса и достижения в нем прогресса.

Г-жа Келли (Ирландия) (*говорит по-английски*): Ирландия также хотела бы тепло приветствовать сегодняшнее объявление о назначении посла Лааявы координатором, а Финляндии — Вашей страны, г-н Председатель, — страной-устроителем конференции 2012 года. Мы хотели бы поздравить посла Лааяву и Финляндию с этим объявлением.

Мы также высоко оцениваем большую работу, которая была проделана для достижения такого результата, и усилия Генерального секретаря и трех соавторов резолюции 1995 года. Сегодня важный день для процесса осуществления резолюции 1995 года. Ирландия вместе со своими партнерами из Европейского союза и другими странами сделает все возможное для поддержки этого процесса. Мы желаем Финляндии и послу Лааяве всяческих успехов.

Г-н Люсиньский (Польша) (*говорит по-английски*): От имени Польши как государства, которое председательствует в Европейском союзе (ЕС), я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить нашего партнера Финляндию. Разрешите мне также присоединиться к сегодняшним теплым приветствиям Высокого представителя Европейского союза баронессы Эштон в связи с объявлением Генерального секретаря о назначении координатора и страны, которая будет принимать конференцию по вопросу создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

Я хотел бы сказать, что мы очень рады предложению Финляндии провести у себя конференцию 2012 года, и мы поздравляем заместителя министра иностранных дел Яакко Лааяву с назначением координатором. Сегодняшнее объявление Генерального секретаря свидетельствует о том, что он и авторы резолюции выполнили поручение, которое им было дано в Заключительном документе Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)) относительно осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку.

Европейский союз всегда решительно выступал за создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами региона. После Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия ЕС в июле прошлого года успешно провел в Брюсселе семинар с участием всех заинтересованных сторон региона. ЕС готов продолжать свою долгосрочную деятельность по этому вопросу и заверяет Генерального секретаря, координатора Яакко Лааяву и правительство Финляндии в своей всемерной поддержке этого процесса.

Г-н Наджафи (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Иран, который в 1974 году стал инициатором идеи создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, придает этому вопросу большое значение. Наша делегация принимает к сведению заявление Генерального секретаря о назначении координатора и страны, принимающей конференцию. Позицию нашей делегации я подробно изложу на предстоящей в 2012 году

конференции по осуществлению Договора о нераспространении ядерного оружия на Ближнем Востоке, в ходе тематических прений по региональным вопросам.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы воспользоваться возможностью и зачитать послание президента Финляндской Республики Тарьи Халонена:

«Для Финляндии большая честь взять на себя роль страны-устроителя и координатора конференции 2012 по вопросу создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Приступая к этой работе, мы полны решимости сделать все от нас зависящее, осознавая всю сложность стоящих перед нами задач, но при этом будучи уверенными в том, что все понимают значимость достижения этой давно желанной цели.

Эта смелая цель по созданию такой зоны была намечена в 1995 году в резолюции, принятой на Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия. Обзорная конференция 2010 года создала новую возможность для продвижения вперед в этом вопросе, который касается безопасности всего региона.

Мы понимаем, что стоящая перед нами задача далеко не проста. Но она очень важна. Поэтому конструктивная работа и сотрудничество всех заинтересованных сторон жизненно необходимы.

Я надеюсь, что страны региона примут активное участие в этом диалоге. Убежден, что консультации, проводимые координатором, послужат полезной платформой.

Я хотел бы всецело поддержать замминистра секретаря Яакко Лааяву в этой работе. Я признателен за то, что Финляндия пользуется доверием Генерального секретаря, а также авторов резолюции 1995 года и других государств-членов.

Создание зоны, свободной от оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке явилось бы большим вкладом в разоружение и нераспространение, а также в обеспечение региональной и глобальной безопасности. Те-

перь наша общая обязанность — преуспеть в решении этой задачи».

Пункты 87–106 повестки дня (*продолжение*)

Тематическое обсуждение вопросов, включенных в повестку дня, а также внесение и рассмотрение всех проектов резолюций, представленных по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Председатель (*говорит по-английски*): Мы приступаем к запланированному тематическому обсуждению. Прежде всего я хотел бы напомнить делегациям о том, что крайний срок представления проектов резолюций и решений закончился сегодня в 15 ч. 00 м. Этот крайний срок истек несколько минут назад, но я надеюсь, что все заинтересованные делегации уложились в срок. Для тех делегаций, которые хотели бы присоединиться к числу авторов проектов резолюций, Секретариат распространит сегодня во второй половине дня в зале заседаний списки соавторов, в которые желающие могут записаться.

Сейчас мы продолжим наше тематическое обсуждение блока вопросов, связанных с ядерным оружием, включая представление проектов резолюций.

Г-н Гомес Камачо (Мексика) (*говорит по-испански*): Прежде чем я исполню свой долг и выступлю от имени Австралии и Новой Зеландии с совместным заявлением, позвольте мне поблагодарить нашего уважаемого друга — Высокого представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Дуарти за прекрасные новости, которыми он с нами поделился, а также выразить признательность правительству Финляндии и послу Лааяве за то, что они взяли на себя огромную ответственность, и пожелать им всяческих успехов в этом начинании.

Сейчас я выступлю от имени моих друзей — послов Австралии и Новой Зеландии.

(*говорит по-английски*)

Для меня большая честь выступать от имени Австралии, Новой Зеландии и моей страны — Мексики, которые являются авторами ежегодно представляемого проекта резолюции о Договоре о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Прекращение всех взрывов в целях испытания ядерного оружия и любых других ядерных

взрывов позволило бы сдержать разработку и качественное улучшение ядерного оружия и прекратить разработку усовершенствованных новых видов ядерного оружия.

Поэтому всеобъемлющее и поддающееся контролю и проверке запрещение ядерных испытаний является важным шагом в направлении к миру, свободному от ядерного оружия. Именно таким духом международное сообщество руководствовалось при разработке, обсуждении и заключении универсального и поддающегося эффективному международному контролю договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Сегодня, спустя 15 лет после открытия ДВЗЯИ для подписания, его положительное нормоустанавливающее значение неоспоримо. Хотя этот Договор еще не вступил в силу, все 182 подписавших его государства воздерживаются от проведения испытательных ядерных взрывов.

Те страны, которые пока не присоединились к Договору и проводят испытания, подвергаются всеобщему осуждению. Мы с удовлетворением отмечаем, что 155 государств, включая все обладающие ядерными технологиями государства Европы и Латинской Америки, ратифицировали ДВЗЯИ. Мы особо приветствуем недавнюю ратификацию Договора Гвинеей и Ганой. Каждая новая ратификация является мощным сигналом для международного сообщества и для государств, которые его еще не ратифицировали.

Но для достижения своей цели Договор должен вступить в силу, и это должно произойти без дальнейших проволочек. Об этом было вновь решительно заявлено в призыве, содержащемся в Заключительной декларации, которая была принята на седьмой Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, состоявшейся в Нью-Йорке 23 сентября 2011 года под совместным председательством Мексики и Швеции.

Мы приветствуем шаги, предпринятые Индонезией, и обязательство Соединенных Штатов вести курс на ратификацию Договора. Мы настоятельно призываем те государства, которые еще не присоединились к ДВЗЯИ и не ратифицировали его, особенно те из них, подписание и ратификация Договора которыми необходимы для его вступления в

силу, незамедлительно подписать и ратифицировать Договор, с тем чтобы он мог вступить в силу.

Мы тепло приветствуем поддержку Договора и его вступления в силу со стороны Генерального секретаря, участников заседания Совета Безопасности на высшем уровне, Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, а также вот уже много лет со стороны Генеральной Ассамблеи. Надеемся, что эта поддержка будет вновь подтверждена позитивным рассмотрением нашего проекта резолюции Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят шестой сессии.

Г-жа Рис (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): На сессии Первого комитета этого года Соединенные Штаты вновь стали автором нашей традиционной резолюции о соблюдении соглашений и обязательств в области нераспространения, ограничения вооружений и разоружения. Сегодня я попросила слова для того, чтобы представить проект резолюции (A/C.1/66/L.47) по пункту 98 повестки дня «Всеобщее и полное разоружение». Мы считаем, что эта резолюция может стать полезным вкладом в подтверждение приверженности международного сообщества объединению усилий для укрепления соблюдения таких соглашений и обязательств.

Эта резолюция в последний раз рассматривалась в 2008 году. В декабре того года в резолюции 63/59 Генеральная Ассамблея признала подавляющим большинством голосов важность соблюдения государствами соглашений в области нераспространения, ограничения вооружений и разоружения и других связанных с ними юридически обязательных договоренностей.

Все авторы проекта согласны с необходимостью обеспечения такого соблюдения соглашений. Что касается Соединенных Штатов, то я хотела бы особо напомнить о том, что в апреле 2009 года в Праге президент Обама призвал все государства выполнить свои обязательства и обеспечить подотчетность государств за их действия. Он особо подчеркнул, что правила должны быть обязательными, нарушения должны быть наказуемы, а слова — наполнены реальным содержанием.

Сегодня, более двух лет спустя, вопрос соблюдения сохраняет свою огромную важность. Существует широкий консенсус в отношении того, что со-

блюдение многосторонних и международных договоров, соглашений и других договоренностей и обязательств, заключенных и принятых государствами-членами в целях предотвращения распространения оружия массового уничтожения, а также регулирования и/или сокращения вооружений, является чрезвычайно важным для международного мира и стабильности.

Безусловно, доверие в связи с соблюдением таких договоров, соглашений, обязательств и обязанностей является центральным элементом международной системы безопасности и обязательным требованием для дальнейшего прогресса в деле разоружения. Кроме того, широкое признание получает важность укрепления национального, регионального и международного потенциала для эффективной проверки соблюдения и обеспечения соблюдения с учетом вероятности нарушений многосторонних обязательств в области нераспространения в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

В качестве примера я хотел бы привести Заключительный документ Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)), в котором в действиях 26 и 27 подчеркивается большое значение рассмотрения всех остающихся случаев несоблюдения обязательств по гарантиям и содержится призыв к государствам — членам Международного агентства по атомной энергии продемонстрировать готовность к всестороннему сотрудничеству. Основная цель поддержки этой меры состоит в том, чтобы в очередной раз в текущем году отразить и укрепить этот международный консенсус.

Позвольте мне сказать несколько слов о проекте резолюции, который предлагают Соединенные Штаты и наши соавторы. Он направлен на то, чтобы привести в соответствие с современными требованиями и лишь незначительно изменить резолюцию о соблюдении, которую Генеральная Ассамблея приняла в 2008 году. В частности, проектом резолюции этого года предусматривается сохранение этого пункта в повестке дня Ассамблеи на ее шестьдесят девятой сессии.

Проект резолюции этого года будет также опираться на формулировки, содержащиеся в резолюции 2002 года о соблюдении, 57/86, которую Ас-

самблея приняла путем консенсуса, чтобы подчеркнуть важность сотрудничества в плане роста доверия в области соблюдения. В этой связи я хотел бы напомнить, что Соединенные Штаты и многие соавторы этого проекта резолюции продолжают работать и оказывать помощь другим странам, в том числе по линии Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), и исполнительных органов существующих договоров, в целях выполнения ими их обязательств по контролю в области вооружений, нераспространения и разоружения.

В проекте резолюции этого года, как и в предыдущих резолюциях, отмечается широкое признание международным сообществом серьезных последствий несоблюдения для международного мира и стабильности и признание дипломатии в качестве инструмента поощрения возвращения к режиму соблюдения государствами, которые в настоящее время не являются его участниками. Принятие этой резолюции станет еще одним конкретным примером решимости международного сообщества использовать дипломатию в интересах обеспечения соблюдения.

Привлечение государств к ответственности за несоблюдение соглашений по нераспространению, ограничению вооружений и разоружению укрепляет доверие не только к целостности этих соглашений и обязательств, но также к перспективам прогресса на пути к достижению мира и безопасности в мире без ядерного оружия или других видов оружия массового уничтожения. С другой стороны, отсутствие возможности привлечь государства к ответственности за их действия подрывает не только целостность соглашений и обязательств, но и перспективы будущего прогресса. Кроме того, отсутствие подотчетности не только открывает путь другим государствам продвижения по пути сознательного несоблюдения и подрывает авторитет соответствующих договоров в области нераспространения; это также приведет к сокращению тех преимуществ, на которые государства обычно рассчитывают после присоединения к таким соглашениям.

Соединенные Штаты не питают никаких иллюзий в отношении того, что достижение прогресса в области обеспечения соблюдения будет легким процессом. Мы знаем, что иногда прогресс может замедляться и что могут иметь место случаи регресса. Нередко возникают ситуации, когда не суще-

ствует легких ответов на вопросы несоблюдения, с которыми мы сталкиваемся. Однако мы знаем, что продвижение вперед этого процесса — это единственный способ достижения успеха. Исходя из этого, мы надеемся, что все представленные здесь государства поддержат внесенный в этом году проект резолюции по вопросу о соблюдении. В конце концов, поддержка соблюдения добровольно принятых на себя договоров, соглашений, обязательств и обязанностей является именно тем, что мы все призваны поддерживать.

Мы обращаемся ко всем государствам с просьбой поддержать проект резолюции этого года. Список его авторов открыт, и мы надеемся, что их число будет больше по сравнению с тем, когда он представлялся в последний раз. Те делегации, к которым пока не обращались в этой связи и которые хотели бы присоединиться к числу соавторов, могут это сделать с помощью делегации Соединенных Штатов. Мы надеемся, что в этом году мы сможем вновь принять этот важный проект резолюции путем консенсуса.

В заключение своего выступления я хотел бы сказать о том, что наша делегация надеется на успешное сотрудничество с другими делегациями по этому проекту резолюции, а также по другим документам этой сессии.

Г-н Вулкотт (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия привержена цели создания мира, свободного от ядерного оружия, и имеет опыт практических и решительных действий в поддержке и поощрении достижения этой цели. Министр иностранных дел Австралии г-н Радд подтвердил приверженность Австралии этой цели в своем выступлении в Генеральной Ассамблее в прошлом месяце (см. A/66/PV.18).

Австралия придает большое значение Первому комитету как форуму, где мы можем обеспечить поддержку практических шагов по активизации усилий в области ядерного нераспространения и разоружения. Австралия вместе с Новой Зеландией, которая также присоединилась к числу авторов, решительно поддерживает Мексику в ее руководящей роли в связи с проектом резолюции этого года по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Этот важный проект резолюции пользуется решительной поддержкой Генеральной Ассамблеи, и его соавторами с шестьдесят чет-

вертой сессии Ассамблеи выступают пять государств, обладающих ядерным оружием.

Однако серьезным недостатком является то, что по прошествии 15 лет после открытия ДВЗЯИ для подписания Договор до сих пор не вступил в силу. Мы призываем государства, которые еще не ратифицировали ДВЗЯИ, в частности приложение 2, сделать это как можно скорее. Тем временем мы призываем все государства-члены поддержать этот проект резолюции.

Австралия не питает иллюзий в отношении препятствий на пути достижения нашей общей цели построения мира, свободного от ядерного оружия. Все государства, которые присоединились к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), а также те государства, которые еще не сделали это, имеют возможность продолжить движение к этой цели, возможность, которой мы должны воспользоваться. Чудодейственного средства для этого не существует. Мы обязаны приложить энергичные усилия на основе поэтапного подхода.

Австралия сделала все возможное для проведения Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора и решительно приветствовала ее консенсусные итоги под высокоэффективным руководством посла Кабакулана, Филиппины. Существенным достижением стало принятие государствами — участниками ДНЯО консенсусного плана действий, который охватывает три основных компонента ДНЯО — разоружение, нераспространение и использование ядерной энергии в мирных целях, и который рассматривает также вопросы, касающиеся Ближнего Востока. Однако план действий или «дорожная карта» будут эффективными лишь в случае их осуществления. Настало время для продолжения наших активных усилий.

Австралия, со своей стороны, с удовлетворением отмечает недавно состоявшиеся совещания пяти ядерных государств. Мы с нетерпением ожидаем положительных результатов индивидуальных и коллективных усилий по осуществлению обязательств в соответствии с консенсусным планом действий.

Австралия также поддерживает усилия Генерального секретаря Пан Ги Муна и государств-депозитариев в консультации с государствами региона Ближнего Востока, направленные на созыв в следующем году конференции по созданию на

Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Австралия искренне приветствует сделанное сегодня во второй половине дня заявление о назначении заместителя государственного министра министерства иностранных дел Финляндии Яакко Лаайавы координатором подготовки к Конференции и об объявлении Финляндии в качестве принимающей стороны. Мы призываем все соответствующие государства продолжать конструктивное сотрудничество в этой связи.

Тем не менее, конечно, осуществление плана действий является долгом и обязанностью не ограниченного числа государств — участников ДНЯО, а всех государств — участников ДНЯО. Хотя пять обладающих ядерным оружием государств несут особую ответственность в соответствии с ДНЯО, Австралия хотела бы видеть, чтобы все государства — участники ДНЯО взяли на себя эту масштабную ответственность за осуществление плана действий и рассмотрение вопроса об этом на первой сессии Подготовительного комитета к конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора, в том числе на основе анализа того, как их собственные усилия могут способствовать осуществлению плана действий.

Австралия серьезно относится к своим обязательствам в этой связи. По результатам нашего сотрудничества в деле создания Международной комиссии по ядерному нераспространению и разоружению и нашей совместной работы на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО Австралия и Япония в прошлом году выступили с инициативой в области нераспространения и разоружения, чтобы и далее уделять пристальное внимание плану действий по осуществлению. В рамках этой инициативы к нашим двум странам присоединились восемь других государств — участников ДНЯО, которые относятся к числу стран, стремящихся к достижению мира, свободного от ядерного оружия, и добившихся существенного прогресса в деле нераспространения.

Министры этих стран провели очередную встречу в Нью-Йорке 21 сентября и в своем заявлении, которое было распространено в ходе этой сессии Первого комитета, изложили прилагаемые в рамках инициативы усилия, в том числе по конкретным мерам в связи с планом действий. Участники инициативы разработали проект стандартной

формы отчетности в области ядерного разоружения и представили ее вниманию пяти обладающих ядерным оружием государств, внося тем самым свой вклад в обсуждение вопроса об осуществлении действия 21 плана действий.

В соответствии с действиями 28 и 29 государства-участники инициативы предлагают поделиться нашим коллективным опытом по заключению и осуществлению дополнительных протоколов. В рамках этой инициативы соглашение о гарантиях и дополнительный протокол рассматриваются в качестве нормы для эффективного контроля над обязательствами государств в области гарантий. Согласно «Действию 13», страны — участницы Инициативы в области нераспространения и разоружения продолжают использовать дипломатические возможности для того, чтобы добиться от тех государств, которые еще не подписали или не ратифицировали ДВЗЯИ, сделать это и как можно скорее.

Инициатива преследует цель реализации положений «Действие 15» в их части, касающейся проведения переговоров по договору о запрещении производства расщепляющихся материалов (ДЗПРМ). Позиция Австралии по договору о запрещении производства расщепляющихся материалов хорошо известна. Мы считаем, что такие переговоры должны были начаться уже давно. Запрещение посредством принятия ДЗПРМ производства расщепляющегося материала для целей ядерного оружия является одним из абсолютно необходимых шагов по пути необратимости ядерного разоружения. Такой договор еще больше ужесточил бы контроль над расщепляющимися материалами, что в свою очередь активизировало бы усилия по снижению опасности попадания расщепляющихся материалов в руки распространителей или террористов. Он также дополнил бы ДВЗЯИ. Последний препятствует качественному совершенствованию ядерных вооружений, запрещая их испытания; ДЗПРМ же ввел бы количественное ограничение объема расщепляющихся материалов, имеющих в распоряжении для использования в вооружениях.

Как можно мириться с тем, что 16 лет спустя после принятия мандата Шеннона на Конференции по разоружению, до сих пор не начались переговоры по этому договору. В 2011 году Австралия и Япония сделали практический жест для того, чтобы подтолкнуть Конференцию по разоружению снова взяться за работу, проведя параллельные совещания

с участием наших экспертов по ДЗПРМ. На нынешней сессии Первого комитета Австралия твердо поддерживает Канаду, которая, внося ежегодно проект резолюции по ДЗПРМ, пытается вывести ДЗПРМ из его нынешнего тупикового положения, и призывает другие государства тоже поддержать Канаду. Мы будем и впредь делать все возможное для поддержки ДЗПРМ.

Австралия по-прежнему глубоко обеспокоена ядерной деятельностью Корейской Народно-Демократической Республики, в том числе сообщениями о ее секретных установках по обогащению урана. Стремление Корейской Народно-Демократической Республики заполучить ядерное оружие и игнорирование ею резолюций Совета Безопасности создают значительную угрозу стабильности в нашем регионе и усилиям международного сообщества в области нераспространения.

Австралия также разделяет серьезную обеспокоенность по поводу накапливающихся свидетельств возможных военных аспектов ядерной программы Ирана. Иран продолжает действовать в обход имеющих обязательный характер резолюций Совета Безопасности и требований Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Мы снова призываем Иран соблюдать резолюции Совета Безопасности и установить контакты с МАГАТЭ, чтобы урегулировать все проблемы и убедительно продемонстрировать мирное предназначение его ядерной программы.

Наконец, как об этом уже говорили многие государства-члены, в последнее время в сфере нераспространения и разоружения произошел ряд позитивных событий, и необходимо попытаться воспользоваться нынешним моментом, чтобы достигнуть цели освобождения планеты от ядерного оружия. Сейчас не время для самоуспокоенности; впереди предстоит большая работа. Нам всем следует сосредоточиться на таких практических и конструктивных усилиях, которые заставляют нас двигаться вперед.

Г-н Аmano (Япония) (*говорит по-английски*): Сначала я хотел бы приветствовать объявление г-ном Дуарти о назначении посредника на конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

Для народа нашей страны проблема ядерного оружия имеет огромное значение и особый смысл. Благодаря проведению в августе в Хиросиме и Нагасаки мемориальных мероприятий у граждан Японии есть возможность каждый год подтверждать свою твердую убежденность в том, что трагедия, к которой привело применение ядерного оружия, больше никогда не повторится. Являясь единственной страной, пострадавшей от атомных бомбардировок, Япония серьезно относится к ядерному разоружению и постоянно принимает — и всегда будет принимать — участие в деятельности, направленной на избавление планеты от ядерного оружия.

Для продвижения вперед ядерного разоружения требуются не только усилия отдельных стран, но и совместные усилия всех государств. Руководствуясь тем соображением, что освобождение мира от ядерного оружия должно осуществляться с помощью конкретных и эффективных мер, Япония в нынешнем году совместно с более чем 60 другими странами вновь представила проект резолюции по ядерному разоружению с некоторыми внесенными в него изменениями, озаглавленный «Совместные действия в целях полной ликвидации ядерного оружия» (A/C.1/66/L.41). Особое внимание в этой резолюции уделяется конкретным и практическим совместным мерам международного сообщества в целях полной ликвидации ядерного оружия. Мы искренне надеемся на то, что в этом году она получит поддержку у еще большего числа государств.

Успех, достигнутый на прошлогодней Конференции государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора в достижении консенсуса по заключительному документу, получил всеобщее одобрение. Однако через год после той Конференции нам необходимо быть прагматиками и сосредоточить все свое внимание на последовательном осуществлении содержащегося в Заключительном документе (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)) плана действий. Исходя из этого, Япония и девять других государств-единомышленников в сентябре прошлого года решили создать общерегиональную группу и назвать ее «Инициатива в области нераспространения и разоружения» (ИНРР). После второго совещания министров, проведенного в апреле текущего года в Берлине, в прошлом месяце здесь, в Нью-Йорке, было организовано третье совещание, на котором мы все договорились продолжать способст-

вовать выполнению плана действий в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия. Япония совместно с партнерами по ИНРР будет продолжать вносить ощутимый вклад в его реализацию.

Для осуществления этого связанного с ДНЯО плана действий обладающие ядерным оружием государства должны выполнять свои обязательства. В Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора подтверждается твердое обязательство этих государств добиваться полной ликвидации своих ядерных арсеналов посредством дальнейших усилий по сокращению и ликвидации всех типов ядерного оружия, как развернутого, так и не развернутого.

Примечательно также то, что согласно «Действию 5» этого плана обладающие ядерным оружием государства взяли на себя дополнительное обязательство ускорить прогресс в проведении конкретных мер, ведущих к ядерному разоружению, и к 2014 году должны доложить о проделанной работе Подготовительному комитету. В этой связи Япония приветствует проведение в Париже первого совещания пяти обладающих ядерным оружием государств по итогам Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, в ходе которого особое внимание было уделено такому важному для нас вопросу, как транспарентность.

Япония совместно со своими партнерами по ИНРР поделилась с пятью обладающими ядерным оружием государствами внесенным в рамках Инициативы предложением о порядке отчетности согласно «Действию 21». Надеемся, что это предложение облегчит их усилия по выработке конкретной договоренности по данному вопросу.

Государства, не являющиеся участниками ДНЯО, не должны оставаться в стороне от мероприятий, которые проводят государства — участники ДНЯО. Япония призывает эти государства безотлагательно и без выдвижения условий присоединиться к ДНЯО в качестве государств, не обладающих ядерным оружием.

Япония высоко ценит ратификацию заключенного Соединенными Штатами и Российской Федерацией нового Соглашения о СНВ и вступление в силу этого соглашения в феврале. Япония искренне надеется на то, что вступление нового соглашения о СНВ в силу приведет к прогрессу в деле глобально-

го ядерного разоружения с участием других обладающих ядерным оружием стран. Мы призываем все обладающие ядерным оружием государства принять меры к дальнейшему снижению опасности случайного или несанкционированного пуска и к обеспечению того, чтобы их ядерные вооружения оставались на самом низком, насколько это возможно, уровне боевой готовности таким образом, чтобы способствовать международной стабильности и безопасности.

Без дальнейших проволочек необходимо ввести в действие два важных договора, способствующих ядерному разоружению и нераспространению.

Во-первых, как можно скорее должен быть введен в действие в качестве весомого глобального вклада в ядерное разоружение Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Весьма прискорбно, однако, что через 15 лет после открытия этого договора для подписания мы до сих пор весьма далеки от достижения этой цели. Поэтому Япония настоятельно призывает все страны, которые еще не ратифицировали этот договор, особенно страны, перечисленные в приложении 2 к нему, сделать это при первой же возможности.

Во-вторых, в соответствии с «Действием 15» Заключительного документа ДНЯО мы должны незамедлительно начать переговоры по договору о запрете производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. Мы убеждены в том, что договор о запрете производства расщепляющихся материалов является следующим логическим и неотложным шагом в наших усилиях по созданию необходимых условий для построения мира, свободного от ядерного оружия. Поэтому мы с глубоким сожалением отмечаем, что на своей сессии 2011 года Конференция по разоружению вновь не смогла начать переговоры по этому договору. Были приложены многочисленные усилия для незамедлительного начала переговоров, но шансов на это было мало, и сейчас нам предстоит всерьез заняться рассмотрением практических мер, которые приведут к переговорам и на которые могут согласиться ответственные заинтересованные стороны. В настоящее время многие страны рассматривают возможные конкретные шаги, которые потребуются предпринять для начала переговоров. Япония как член Инициативы в области нераспространения и разоружения решительно поддержит проект резо-

люции Канады, представленный Генеральной Ассамблеей в этом году, для того чтобы найти выход из сложившейся тупиковой ситуации.

Важно создавать новые зоны, свободные от ядерного оружия, где это необходимо, в соответствии с «Действием 9» Заключительного документа ДНЯО, на основе соглашений, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона, и в соответствии с руководящими принципами 1999 года Комиссии по разоружению Организации Объединенных Наций. Создание таких зон способствует ядерному разоружению, нераспространению, глобальному и региональному миру и безопасности. В этой связи Япония приветствует интенсивные переговоры, состоявшиеся недавно в Нью-Йорке между пятью государствами, обладающими ядерным оружием, и странами — членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, по ратификации протокола к Договору о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии. Мы также поддерживаем усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем и другими соответствующими заинтересованными сторонами, по созыву в следующем году конференции по созданию зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке.

Наряду с продвижением ядерного разоружения важным условием упрочения мира и безопасности является укрепление режима нераспространения ядерного оружия в соответствии с духом ДНЯО. В этом контексте глубокую озабоченность у международного сообщества вызывают ядерные вопросы, связанные с Корейской Народно-Демократической Республикой и Ираном. Мы настоятельно призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику незамедлительно отказаться от всех видов ядерного оружия и существующих ядерных программ, включая программу обогащения урана и деятельность по строительству легководного реактора, которые явно нарушают соответствующие резолюции Совета Безопасности.

Что касается иранской ядерной программы, то Ирану крайне необходимо снять все подозрения международного сообщества и завоевать его доверие. Япония подчеркивает важность полного и незамедлительного выполнения Ираном своих международных обязательств. Для того чтобы эффективно решать эти проблемы, крайне важно укрепить га-

рантии Международного агентства по атомной энергии с целью установления и поддержания международного режима ядерного нераспространения. В этой связи мы приветствуем то обстоятельство, что за последний год число государств, в которых действуют дополнительные протоколы, увеличилось с 102 до 110. Этот факт свидетельствует о том, что всеобъемлющее соглашение о гарантиях вместе с дополнительным протоколом на основе Типового дополнительного протокола становится международным стандартом гарантий.

Наконец, в завершение позвольте мне отметить, что Япония твердо привержена курсу на полную ликвидацию ядерного оружия. Однако путь к этой цели предстоит долгий, и нам необходимо сделать еще очень многое. Для того чтобы добиться мира и безопасности во всем мире через ядерное разоружение и нераспространение Япония намерена активно и тесно сотрудничать с остальными государствами-членами, налаживая связи между государствами, обладающими ядерным оружием, и безъядерными государствами.

Г-н Линделл (Швеция) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте нам присоединиться к словам приветствия в адрес Финляндии в связи с объявлением ее принимающей страной Конференции 2012 года, а также поздравить с назначением координатором заместителя министра г-на Лааяву.

Я делаю следующее заявление от имени делегаций Мексики и Швеции в качестве государств-координаторов процесса выполнения статьи XIV, т. е. координаторов вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Что касается других вопросов ядерного разоружения, то мы хотели бы сослаться на заявления, сделанные от имени Коалиции, за новую повестку дня.

Обеспечение вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний является первоочередной задачей в нашей работе по ядерному разоружению. В течение следующих двух лет Мексика и Швеция будут совместно выступать в роли государств-координаторов, добиваясь вступления в силу Договора. Менее месяца назад, 23 сентября, здесь, в Нью-Йорке, министр иностранных дел Мексики Патрисия Эспиноса Кантальяно и министр моей страны Карл Бильдт выступили в роли сопредседателей Конференции по

содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, также известной как «Конференция, созываемая согласно статье XIV». Мы хотели бы повторить слова благодарности, высказанные тогда Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его решительную поддержку в этих усилиях, а также за ценную работу, проделанную предыдущими координаторами процесса выполнения статьи XIV — Францией и Марокко, и исполнительным секретарем Подготовительной комиссии послан Тибором Тотом и его сотрудниками.

Швеция и Мексика решительно поддерживают ДВЗЯИ и выступают за его вступление в силу, а также разделяют более широкую заинтересованность в укреплении международной структуры безопасности. Мы постоянно оказываем поддержку ДВЗЯИ как средству, призванному положить конец ядерным испытаниям. Договор значительно ограничит разработку и качественное совершенствование ядерных вооружений, внося таким образом незаменимый вклад в дело ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия. Вступление ДВЗЯИ в силу станет еще одним шагом на пути к достижению цели создания мира, свободного от ядерного оружия.

Подавляющее большинство членов международного сообщества, число которых постоянно увеличивается, уже согласны с неотложной необходимостью вступления в силу ДВЗЯИ. Приложение 2, которое представляет собой своеобразный «предохранительный клапан», должно снять любую возможную озабоченность государств, желающих взять курс на выполнение Договора, относительно риска того, что другие государства не примут на себя такого же обязательства. Кроме того, хорошо уже зарекомендовала себя беспрецедентная система проверки, которая продемонстрировала, что после вступления в силу ДВЗЯИ заработает действительно эффективно.

На наш взгляд, государства, перечисленные в приложении 2, также несут особую ответственность. Необходимость действовать нельзя перекладывать на других. На данный момент 35 из этих 44 государств, в том числе три государства, обладающих ядерным оружием, взяли на себя это обязательство и ратифицировали Договор, что заслуживает всяческой похвалы. Однако девять стран, перечисленных в приложении 2, пока этого не сделали. Мы убеждены в том, что ситуация изменится, как

только прояснятся возможные варианты развития событий в будущем: мир, в котором ядерные испытания вновь рискуют обострить международные отношения, или глобальное сообщество, отказавшееся от подобной опасной практики раз и навсегда. При условии вступления в силу ДВЗЯИ мы можем создать более безопасную обстановку в мире для всех нас.

Процесс дальнейшей ратификации ДВЗЯИ постоянно развивается. Две страны из числа оставшихся государств, перечисленных в приложении 2, официально заявили о своем намерении активно добиваться ратификации. Такие усилия только приветствуются. Любые последующие ратификации, в частности со стороны государств, обладающих ядерным оружием, могли бы развязать этот узел и положить начало целому ряду ратификаций. Швеция и Мексика очень хотели бы внести свой вклад в такое позитивное развитие событий. Мы настоятельно призываем все государства, которые еще этого не сделали, в частности государства, перечисленные в приложении 2, незамедлительно подписать и ратифицировать Договор, присоединившись тем самым к международному консенсусу по полному прекращению ядерных испытаний.

До вступления ДВЗЯИ в силу должен сохраняться мораторий на ядерные испытания с учетом того, что добровольный мораторий не может заменить юридического документа. Швеция и Мексика будут и впредь добиваться вступления ДВЗЯИ в силу, и мы призываем все государства присоединиться к нам в этих усилиях.

Г-н Фазель (Швейцария) (*говорит по-французски*): 2010 год был отмечен положительными результатами в работе восьмой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора. Эта позитивная динамика сохранилась и в этом году благодаря вступлению в силу нового Договора по СНВ. Однако мы не должны забывать о том, что по-прежнему существуют многочисленные проблемы в области ядерного разоружения.

Тысячи по-прежнему развернутых сегодня единиц ядерного оружия представляют собой потенциальную угрозу для нашего выживания. Значительное число из них в настоящее время находятся в состоянии повышенной боевой готовности. Ядерные арсеналы некоторых государств по-прежнему

растут количественно, и все ядерные державы укрепляют свои арсеналы на качественном уровне с помощью программ модернизации. Кроме того, ни одна из ядерных держав не ставит под сомнение понятие сдерживания, тогда как придание меньшего значения этому оружию могло бы помочь помешать его дальнейшему распространению. Наконец, усилия в области ядерного разоружения, как представляется, являются скорее разрозненными, чем систематическими, скоординированными и проверенными. Они зачастую идут рука об руку с сокращением бюджета или технологическими разработками, а не базируются на последовательном подходе и искреннем желании разоружиться.

Предпринятых на сегодняшний день усилий явно недостаточно для того, чтобы уменьшить риск, связанный с ядерным оружием, и сдержать его распространение. Необходимо действовать с большей решимостью. Швейцария по-прежнему убеждена в необходимости принятия юридически обязательного документа о запрещении ядерного оружия, возможно, в рамках конвенции по ядерному оружию, как это предложил Генеральный секретарь.

Чтобы добиться реального прогресса, необходимо пересмотреть понятия, в силу которых сегодня ядерное оружие продолжает сохранять свою легитимность. Участники Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО и шестьдесят пятой сессии Первого комитета выразили свою озабоченность по поводу катастрофических гуманитарных последствий применения ядерного оружия. Швейцария заинтересована в более тщательном изучении последствий гуманитарного измерения и определении путей его практического использования. Один из аргументов, который часто выдвигается для того, чтобы узаконить ядерное оружие, — это то, что без него международная стабильность оказалась бы подорванной. Все государства, а не только те, которые обладают ядерным оружием, должны объединиться для решения этой проблемы и определить возможные пути обеспечения безопасности в мире без такого оружия.

Практический прогресс также имеет большое значение для следующих областей. Необходимо незамедлительно начать работу по сокращению ядерных арсеналов, включая все виды ядерного оружия — стратегическое и нестратегическое, развернутое и неразвернутое. Это сокращение должно сопровождаться началом на многостороннем уровне

мероприятий в рамках работы над договором о запрещении производства расщепляющихся материалов (ДЗПРМ), негативными гарантиями безопасности и ядерным разоружением. Особенно важно начать переговоры по ДЗПРМ, который распространялся бы как на производство в будущем расщепляющихся материалов, так и на их существующие запасы, поскольку такой документ способствовал бы одновременно разоружению и нераспространению.

Снижение уровня боевой готовности ядерного оружия также имеет огромное значение. Здесь я хотел бы сослаться на заявление, которое я сделал вчера от имени Чили, Малайзии, Нигерии, Новой Зеландии и Швейцарии (см. A/C.1/66/PV.11). Мы должны также добиваться того, чтобы достигнутый в области ядерного разоружения прогресс невозможно было бы обратить вспять. Мы должны придерживаться и руководствоваться принципом необратимости. В настоящее время эта концепция является расплывчатой и плохо сформулированной. Поэтому Швейцария предпринимает шаги для более глубокого изучения этого вопроса и инициировала проведение двух исследований, результаты которых будут представлены на параллельном мероприятии, которое пройдет в этом зале во второй половине дня после завершения пленарного заседания.

Полное осуществление мер, принятых на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, является главной составляющей усилий, которые должны быть предприняты. Вместе со своими опытными партнерами Швейцария приступила к осуществлению программы мониторинга хода их реализации, в рамках которой все три составляющих ДНЯО и связанные с ними действия должны стать темой соответствующих семинаров. Сформулированные по итогам этих совещаний выводы будут включены в доклад, который будет распространен среди всех государств-участников в рамках подготовки к первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО с целью информировать участников обсуждения о ходе выполнения плана действий.

Участники Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО также приняли определенные меры по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, включая созыв конференции, которая состоится в 2012 году по этому вопросу. Хотя последние поли-

тические события осложнили организацию такой конференции, они одновременно повысили актуальность этого вопроса. Поэтому Швейцария приветствует назначение Финляндии в качестве принимающей страны, а посла Лаявы координатором, а также выражает признательность заинтересованным сторонам за их усилия.

Это подводит нас к теме распространения ядерного оружия, одной из основных угроз международной безопасности. К сожалению, за прошедший год не произошло каких-либо событий, которые сделали бы возможным рассмотрение вопроса о закрытии остающихся досье в этой области в ближайшем будущем. Для Швейцарии дипломатия остается единственным способом урегулирования этих проблем, и мы призываем все государства-члены руководствоваться применимыми нормами и решениями.

Обеспечение безопасности всего ядерного материала является еще одной серьезной проблемой. Поэтому мы приветствуем продолжение процесса, начатого в 2010 году на состоявшемся в Вашингтоне, округ Колумбия, саммите по ядерной безопасности. На наш взгляд, для достижения заявленной цели необходимо, чтобы весь ядерный материал, включая военный, был поставлен под контроль. Мы надеемся на достижение прогресса на этом направлении в 2012 году на саммите в Сеуле.

Все государства, независимо от того, обладают они или не обладают ядерным оружием, обязаны внести свой вклад в построение мира, свободного от такого оружия. Швейцария намерена в полной мере выполнить свои обязанности и обязательства в этой области.

Г-н Моктефи (Алжир) (*говорит по-французски*): Наша делегация полностью поддерживает заявление, сделанное ранее представителем Катара от имени Группы арабских государств.

Что касается ядерного оружия, то в прошлом году в это время мы приветствовали принятие Заключительного документа (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)) восьмой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора и проведение первого саммита по ядерной безопасности, события, которые по праву считаются важными шагами вперед. На самом деле нет никаких сомнений в том, что есть определенные подвижки в выполнении

взятых обязательств, и мы хотели бы добавить к этому многочисленные добросовестные инициативы в области разоружения и нераспространения ядерного оружия. Таким образом, если говорить о ситуации в целом, можно сказать, что контекст по-прежнему позитивный в том, что касается укрепления мира и международной безопасности.

Однако оптимизм несколько ослабевает на фоне реального положения дел, при котором в рамках многостороннего процесса разоружения не удалось достичь конкретных и ощутимых результатов. Остается много нерешенных проблем, работа над которыми еще даже не начиналась. Это вызывает глубокую тревогу. Приведенных в ходе общих прений многими делегациями наглядных примеров достаточно для того, что проиллюстрировать огромные задачи, стоящие перед нами в достижении конечной цели ликвидации ядерного оружия на нашей планете.

Алжир подтверждает свою приверженность ДНЯО, который является краеугольным камнем режима разоружения и нераспространения. Любой выборочный подход к положениям ДНЯО выхолостит этот документ и посеет среди колеблющихся сомнения в целесообразности подписания ДНЯО. В конечном итоге баланс между тремя основными составляющими ДНЯО должен быть сохранен любой ценой. При этом вопросам разоружения и нераспространения уже давно должно уделяться одинаковое внимание. Мы считаем неприемлемым, чтобы наши усилия по разоружению и ликвидации ядерного оружия сводились к борьбе с горизонтальным распространением ядерного оружия. Ведь ядерное разоружение и нераспространение взаимосвязаны и неразделимы.

Моя делегация обеспокоена тем, что, хотя еще в 2000 году на шестой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО было согласовано 13 мер, до сих пор ни одна из них так и не осуществлена. На восьмой Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО Движение неприсоединения внесло предложения по срокам реализации этих 13 мер, но они не встретили положительного отклика со стороны ядерных держав.

Обязательства по статье VI ДНЯО должны выполняться конкретно и поддаваться контролю, чтобы развеять опасения государств, не обладающих ядерным оружием. Ввиду отсутствия юридически

обязывающего документа по негативным гарантиям безопасности эти государства до сих пор чувствуют себя в опасности. Со времени заключения ДНЯО прошло больше четырех десятилетий, но скудные результаты, достигнутые в области ядерного разоружения, далеко не соответствуют нашим ожиданиям. Вынесенное в 1996 году консультативное заключение Международного Суда напоминает нам о том, что ядерное оружие не соответствует международному гуманитарному праву. Чтобы устранить угрозу, которую заключает в себе это оружие, ДНЯО должен стать действительно универсальным, а Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) должен, наконец, вступить в силу. Поэтому мы призываем государства, которые этого еще не сделали, в частности страны, перечисленные в приложении 2, ратифицировать его как можно быстрее.

Для авторитета ДНЯО также крайне важно, чтобы мы соблюдали договоренность, достигнутую относительно его заключения, потому что право на использование ядерной энергии в мирных целях является не просто одним из элементов этой договоренности. Оно, вне всякого сомнения, играет роль движущей силы социально-экономического развития. Усиливающийся акцент на нераспространении может породить ограничения, которые не будут соответствовать ни духу, ни букве статьи IV ДНЯО. В этой связи моя делегация подтверждает свою приверженность соблюдению законного и неотъемлемого права всех государств — участников ДНЯО использовать ядерную энергию в гражданских целях.

Нам также нужно серьезно относиться к проблеме ядерного терроризма. Возможность приобретения и использования террористическими группировками оружия массового уничтожения вполне реальна. Поэтому Алжир подчеркивает необходимость укрепления международного сотрудничества по этому вопросу с целью более эффективного противодействия этой угрозе. В этой связи Алжир приветствует расширение сферы действия резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности.

Алжир приветствовал и вступление в 2009 году в силу Пелиндабского договора о создании в Африке зоны, свободной от ядерного оружия, поскольку этот договор вносит важный вклад в укрепление режима нераспространения на африканском континенте, мира во всем мире, международной и

региональной безопасности. Алжир вновь призывает обладающие ядерным оружием государства, которые этого еще не сделали, подписать и ратифицировать соответствующие приложения к этому договору. Необходимо также, чтобы Временный технический секретариат Организации ДВЗЯИ помогал новым органам Пелиндабского договора расширять возможности Африки использовать в гражданских целях созданную ДВЗЯИ систему проверки.

Зона, свободная от ядерного оружия, в Африке является примером, которому должны следовать другие регионы, такие как Ближний Восток, для удовлетворения чаяний международного сообщества. В этом контексте Алжир приветствует сделанное сегодня Генеральным секретарем и тремя соавторами резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, в консультации с государствами региона заявление о назначения г-на Яакко Лаявы посредником, а Финляндии страной-участником конференции 2012 года по вопросу создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, в соответствии с планом действий, принятым на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Алжир считает, что проведение конференции 2012 года с участием в ней государств региона станет удобной возможностью для достижения конкретных результатов и позволит создать на Ближнем Востоке зону, свободную от ядерного оружия.

Г-жа Нихамар (Норвегия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, разрешите мне тепло приветствовать сегодняшнее заявление о назначении Финляндии страной-участником, а заместителя государственного секретаря г-на Яакко Лаявы посредником Конференции по вопросу создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Норвегия всецело поддерживает предложение о проведении этой конференции и готова внести свой вклад в ее успешную работу. В стремлении содействовать решению этого вопроса наша страна вносит добровольные взносы для финансирования работы Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения и различных научно-исследовательских организаций. Кроме того, Норвегия будет председательствовать на форуме по вопросу о создании на Ближнем Вос-

токе зоны, свободной от ядерного оружия, который Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) планирует провести в ноябре в Вене. Мы надеемся, что этот форум тоже будет содействовать созданию такой зоны. К зонам подобного рода добровольно присоединилось больше половины стран мира, а это говорит о том, что обладание тем или иным видом разрушительного оружия не ведет к укреплению безопасности.

Гуманитарные последствия применения ядерного оружия широко признаются настолько ужасными, что вряд ли кто-нибудь решится на такой шаг. Поэтому целесообразность обладания ядерным оружием в военных или политических целях все больше ставится под сомнение. Кроме того, в этом году авария на атомной электростанции «Фукусима» и совершенный в Осло террористический акт напомнили нам о нашей неспособности предусмотреть все и вся.

Весьма отраднo, что прошлогодняя Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора подтвердила идею создания свободной от ядерного оружия мира в качестве нашей общей цели. Эта конференция вооружила нас перспективным планом действий из 64 пунктов, который охватывает все три составляющих Договора. Этот план крайне важно выполнить в полном объеме.

Норвегия приветствует ратификацию и осуществление нового Договора о СНВ и надеется на начало следующего раунда переговоров по всем видам ядерного оружия. Мы также были удовлетворены итогами недавней встречи пяти государств, обладающих ядерным оружием, на которой обсуждался вопрос выполнения обладающими ядерным оружием государствами обязательств, вытекающих из плана действий по выполнению ДНЯО, и мы надеемся, что этот процесс даст существенные результаты.

Несмотря на эти позитивные шаги, вызывает сожаление тот факт, что в наших многосторонних усилиях по ядерному разоружению, включая переговоры по договору о запрещении производства расщепляющихся материалов, мы не продвинулись ни на шаг. Отсутствие прогресса было подтверждено принятым в 2010 году планом действий. Мы явно не смогли оправдать ожиданий международного

сообщества. Призывы к проведению переговоров по юридически обязывающему документу и к выполнению положений статьи VI ДНЯО звучат уже давно. Норвегия признает необходимость проведения переговоров по такому документу в духе доброй воли и в соответствии с консультативным заключением, вынесенным Международным Судом в 1996 году.

Однако Норвегия ставит под сомнение правильность призыва многих стран вести переговоры по такому документу в рамках Конференции по разоружению. Методы нашей работы должны определяться ее существом, и мы не должны допустить, чтобы нашу работу блокировали наши же собственные организационные структуры. Представленный вчера Австрией, Мексикой и Норвегией проект резолюции показывает, что для выхода из длительного тупика действительно имеются альтернативные варианты. Мы готовы провести консультации с другими государствами-членами по этому вопросу.

Мы должны сделать все от нас зависящее для выполнения и дальнейшего укрепления наших обязательств в области нераспространения. Это подразумевает полное соблюдение всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ и дополнительного протокола. Наша общая цель должна состоять в том, чтобы протокол стал универсальным. У МАГАТЭ должно иметься все необходимое для решения чрезвычайно важной задачи нераспространения. Норвегия по-прежнему считает, что МАГАТЭ также должна играть важную роль в проверке ядерного разоружения.

Норвегия неоднократно выражала глубокую тревогу в отношении нерешенных проблем в области нераспространения, с которыми мы сталкиваемся и о которых, в частности, говорилось в нашем общем заявлении на прошлой неделе (см. A/C.1/66/PV.5). Решение этих проблем позволило бы значительно укрепить режим нераспространения и содействовать дальнейшему ядерному разоружению. Норвегия также полностью поддерживает план действий, принятый на саммите по ядерной безопасности в Вашингтоне, О.К., и рассчитывает провести обзор выполнения наших обязательств в Сеуле в следующем году. Мы должны обеспечивать сохранность всего ядерного материала из всех источников. Мы должны продолжать прилагать усилия к созданию механизмов сотрудничества в области производства ядерного топлива для гражданских реакто-

ров, и мы должны существенно сократить использование высокообогащенного урана в ядерных исследовательских реакторах. Ядерная безопасность имеет важное значение для достижения наших целей в области разоружения и нераспространения, а ядерное разоружение также способствует нашим усилиям, направленным на укрепление ядерной безопасности как в политическом плане, так и с практической точки зрения.

Норвегия неоднократно подчеркивала важность обеспечения вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний как для режима нераспространения, так и для ядерного разоружения. Норвегия будет и впредь выступать за усиление запрета на проведение испытаний и придания ему юридического обязывающего характера. Мы также должны обеспечить, чтобы наши системы проверки были достаточно эффективными для создания необходимого уровня доверия к деятельности процессов нераспространения и разоружения на основе принципов проверяемости, необратимости и транспарентности.

Соединенное Королевство и Норвегия на протяжении ряда лет сотрудничают на уровне экспертов в изучении технических и процедурных вопросов, связанных с возможным установлением в будущем режима проверки ядерного разоружения. Я очень рада тому, что Соединенное Королевство и Норвегия проведут в начале декабря в Лондоне семинар для изучения уроков, извлеченных к настоящему времени из реализации нашей совместной инициативы. Обмен накопленным нами опытом и информацией с более широким кругом стран будет полезным для всего международного сообщества и подтвердит общую ответственность ядерных и неядерных государств за продвижение вперед и проверку ядерного разоружения.

Мы рассчитываем на продолжение консультаций в Первом комитете под умелым руководством его Председателя и на достижение существенного прогресса в реализации плана действий ДНЯО по мере приближения следующего обзорного цикла.

Г-жа Чаймонгкол (Таиланд) (*говорит по-английски*): Таиланд разделяет общее стремление к миру, свободному от ядерного оружия. Мы всегда были твердо убеждены в том, что интересам как государств, обладающих ядерным оружием, так и государств, не обладающих ядерным оружием, отвечали

бы совместные действия во имя достижения общей цели — полной ликвидации всех видов оружия массового уничтожения. Совершенно очевидно, что разработка ядерного оружия и обладание им привели к отсутствию безопасности и стабильности. Страны мира уже на протяжении длительного времени выражают свое коллективное стремление к запрещению этих вооружений. На этом пути существует много препятствий, но Таиланд уверен в том, что для достижения этой цели символическая ценность обладания ядерным оружием должна быть сведена к минимуму и в конечном счете сойти на нет. Ядерное оружие должно рассматриваться как источник угрозы выживанию человечества, а не как признак могущества государств.

Таиланд решительно призывает государства-члены, особенно ядерные государства и государства, обладающие ядерным оружием, продемонстрировать свою политическую, правовую и моральную ответственность за избавление мира от ядерного оружия. Таиланд хотел бы подчеркнуть также, что глобальное ядерное разоружение и усилия по нераспространению должны осуществляться на основе принципов транспарентности, проверяемости и необратимости. Мы приветствуем вступление в силу нового Договора по СНВ между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией. Мы также призываем к полному и строгому выполнению решений Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора.

Таиланд вместе с другими делегациям приветствует объявление о выборе Финляндии в качестве места проведения конференции 2012 года, посвященной созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, и о том, что заместителю министра иностранных дел Финляндии послу Яакко Лаяве поручается роль посредника. Мы настоятельно призываем все заинтересованные государства обеспечить успех этой конференции. Кроме того, необходимо поставить под запрет применение или угрозу применения ядерного оружия против государств, не обладающих ядерным оружием. Негативные гарантии безопасности имеют чрезвычайно важное значение для сокращения возможностей ядерного распространения. Таиланд твердо убежден в том, что необходимо активно добиваться заключения универсального и юридически обяза-

ющего соглашения о негативных гарантиях безопасности.

Если ядерные испытания будут продолжаться, нам никогда не удастся достигнуть цели создания мира, свободного от ядерного оружия. Такие испытания необходимо запретить, поскольку они подрывают региональную и глобальную безопасность. Таиланд приветствует проведение седьмой Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и выступает в поддержку вступления в силу этого договора. Мы работаем также над завершением внутренних процедур, необходимых для ратификации ДВЗЯИ.

Международное признание получила также центральная роль Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в вопросах гарантий, проверки и мирного использования ядерной энергии. Таиланд готов наращивать сотрудничество с МАГАТЭ и продолжать оказывать поддержку МАГАТЭ в успешном осуществлении агентством своего мандата. Таиланд считает дополнительный протокол к соглашению о ядерных гарантиях важнейшей мерой укрепления доверия и создания эффективной международной системы проверки. Мы неустанно работаем над завершением наших внутренних процедур для присоединения к дополнительному протоколу в ближайшем будущем.

Международное сообщество не сможет реализовать цель ядерного разоружения и нераспространения, пока расщепляющиеся материалы не будут поставлены под эффективный контроль. В этой связи Таиланд подчеркивает необходимость скорейшего возобновления работы Конференция по разоружению по рассмотрению вопросов существа и начала в ближайшее время активных и широких переговоров по договору о запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других взрывных устройств.

Ядерная безопасность является одним из главных приоритетов глобальной повестки дня. Ядерный терроризм — это веская причина для того, чтобы все государства-члены сотрудничали друг с другом и координировали свои действия в целях недопущения такого катаклизма. Таиланд привержен выполнению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности в целях устранения угрозы попадания оружия массового уничтожения в руки негосударст-

венных субъектов. Мы активно участвуем в международных усилиях, направленных на решение этой проблемы в рамках Глобальной инициативы по борьбе с ядерным терроризмом и Саммита по ядерной безопасности.

Если говорить о ядерной безопасности, то авария на АЭС «Фукусима-Дайичи» усилила тревогу международного сообщества по поводу проблемы ядерной безопасности. Важно укреплять глобальный режим ядерной безопасности, чтобы восстановить доверие со стороны общественности к мирному использованию ядерной энергии. Таиланд приветствует созыв Генеральным секретарем 22 сентября совещания высокого уровня по вопросам ядерной безопасности. Мы готовы и впредь вносить свой вклад в дело обеспечения ядерной безопасности и поддерживать работу МАГАТЭ в этой связи, включая осуществление Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности.

Региональные усилия необходимы для поддержки глобальных усилий в области ядерного разоружения и нераспространения. Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, играет важную роль в нашем регионе. Таиланд и дружественные ему государства — члены Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) продолжают тесные консультации с обладающими ядерным оружием государствами с целью урегулирования нерешенных вопросов в отношениях между двумя сторонами. АСЕАН надеется, что государства, обладающие ядерным оружием, в скором времени смогут присоединиться к Протоколу к Договору. Кроме того, АСЕАН вновь вносит на рассмотрение Первого комитета на текущей сессии представляемый раз в два года проект резолюции об этой зоне. Мы просим международное сообщество о поддержке и надеемся, что этот проект резолюции будет принят на основе консенсуса без голосования.

Поскольку ядерная безопасность, безопасность и гарантии очень важны для укрепления доверия в регионе, Таиланд предложил своим коллегам по АСЕАН создать неофициальную сеть органов, занимающихся вопросами ядерного регулирования, или соответствующих органов в регионе для обмена информацией и передовым опытом, а также для наращивания потенциала в области регулирования для обеспечения безопасного использования ядерной энергии в мирных целях в регионе. Ответы, полученные от наших коллег по АСЕАН, были

весьма позитивными. Таиланд будет продолжать обсуждение с ними этого вопроса с целью изучения возможности и вариантов практической реализации этой инициативы.

В заключение отмечу, что Таиланд убежден в том, что многосторонние соглашения и сотрудничество крайне важны для достижения общих целей в области ядерного разоружения и нераспространения. Таиланд готов сотрудничать со всеми государствами-членами и будет продолжать играть ответственную роль и вносить конструктивный вклад в усилия по достижению этой цели.

Г-н ван ден Ийселл (Нидерланды) (*говорит по-английски*): В прошлом году был достигнут значительный прогресс в области нераспространения, контроля над вооружениями и разоружения. На Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора впервые за многие годы был достигнут консенсус между его сторонами. Результатом стал новый смелый план действий. Как заявил Генеральный секретарь Пан Ги Мун на Конференции 2010 года: «мир все еще живет под угрозой ядерного оружия». Она по-прежнему существует. Сейчас нам нужны инициативы для продолжения усилий в духе Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора и устранению этой угрозы.

Нидерланды будут продолжать вносить новаторские, практические предложения по осуществлению Плана действий 2010 года. Нераспространение, разоружение и контроль над вооружениями всегда были и останутся краеугольным камнем внешней политики Нидерландов вместе с Договором о нераспространении ядерного оружия в качестве нашей основы и Планом действий в качестве нашей «дорожной карты» для продвижения к следующей конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО. Это является неотъемлемой частью нашей приверженности делу укрепления международного права и безопасности. Для нас нераспространение, разоружение и контроль над вооружениями являются гранями одного алмаза. Договор о нераспространении ядерного оружия остается краеугольным камнем системы ядерного нераспространения, определяющим фактором для достижения цели ядерного разоружения в соответствии со статьей VI и важным элементом в деле дальнейшего развития использования ядерной энергии в мирных

целях. С учетом нынешних рисков распространения мы убеждены, что сегодня как никогда ранее ДНЯО имеет крайне важное значение. Мы должны сохранить и укрепить его авторитет и целостность.

Нидерланды являются членом группы, состоящей из 10 стран, которые выступили с Инициативой в области разоружения и нераспространения, объединяющей эти вопросы. Группа убеждена, что нам необходимо сосредоточить внимание на практических мерах по осуществлению плана действий ДНЯО. На наших совещаниях стран — участников Инициативы на уровне министров в Берлине и Нью-Йорке в этом году мы решили добиваться повышения уровня транспарентности в системе отчетности ядерных государств о своих усилиях в области разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения. В то же время мы активизировали наши усилия по обеспечению всеобщего применения дополнительного протокола Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Это крайне важно для обеспечения того, чтобы ядерная деятельность оставалась мирной. Для нас сочетание Соглашения о всеобъемлющих гарантиях и Дополнительного протокола является нынешним стандартом проверки.

Нидерланды поддерживают гарантии на двусторонней основе в рамках программы поддержки наших государств-членов, и буквально несколько недель назад министр Розенталь объявил о добровольном взносе в размере 100 000 евро на цели работы Агентства по универсализации дополнительного протокола. Вместе с другими государствами — участниками Инициативы мы в настоящее время работаем над дальнейшими новаторскими и практическими предложениями по осуществлению Плана действий.

По мнению Нидерландов, для продвижения вперед глобальной программы в области нераспространения, разоружения и контроля над вооружениями крайне важно достичь соглашения о путях преодоления сохраняющейся тупиковой ситуации, сложившейся на Конференции по разоружению (КР), которая мешает нам начать переговоры о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ). Начало этих переговоров уже давно назрело. Нидерланды хотели бы продвинуться вперед, предпочтительно в рамках Конференции по разоружению, но готовы к продвижению и по альтернативным направлениям. Нидерланды хотели бы

предоставить КР еще одну возможность согласовать и осуществить программу работы, но только в том случае, если параллельно будет вестись подготовительная работа по альтернативным вариантам и будет четко определен крайний срок. Поэтому Нидерланды, вместе с Южной Африкой и Швейцарией, только что представили проект резолюции по процессу совещания на высоком уровне. Нидерланды также твердо поддерживают представленный Канадой проект резолюции по ДЗПРМ.

Нидерланды привержены универсализации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и содействию его скорейшему вступлению в силу. Мы признаем преимущества в плане безопасности и полезность гражданского применения системы проверки ДВЗЯИ, включая Международную систему мониторинга, и считаем, что необходимо рассмотреть возможность более широкого использования в гражданских целях системы контроля в других областях раннего предупреждения и чрезвычайного реагирования. Мы будем продолжать вместе с другими государствами — участниками Инициативы использовать дипломатические возможности, чтобы призвать государства подписать и ратифицировать ДВЗЯИ.

Нидерланды сохраняют приверженность обеспечению оптимальных условий защиты, безопасности и нераспространения для стран, желающих развивать ответственным образом свой потенциал в области использования ядерной энергии в мирных целях. Трудно переоценить роль МАГАТЭ в деле укрепления ядерного нераспространения, обеспечения безопасности ядерной энергетики и развития ядерной технологии на благо всех. Поэтому крайне важно, чтобы Агентству были предоставлены ресурсы, требуемые для обеспечения того, чтобы оно пользовалось авторитетом, обладало опытом и располагало ресурсами, необходимыми для выполнения своего мандата. В этой связи мы приветствуем соглашение о новом бюджете на 2012–2013 годы. Мы также приветствуем принятие в прошлом году новой среднесрочной стратегии, в которой серьезно рассматриваются проблемы и приоритетные цели и содержится конкретное обязательство эффективно и действенно решать стоящие перед Агентством задачи в предстоящие годы.

Мы присоединяемся к международному призыву повысить безопасность ядерных электростанций до самого высокого уровня и укрепить меры

ядерной безопасности во всем мире и приветствуем итоги совещания на высоком уровне по ядерной безопасности, созванного Генеральным секретарем 22 сентября. Нидерланды также отмечают важность работы, проделанной в отношении многосторонних подходов к ядерному топливному циклу.

Международное сообщество по-прежнему сталкивается с серьезными проблемами в плане ядерного распространения, в частности в связи с Исламской Республикой Иран, Сирией и Корейской Народно-Демократической Республикой. Мы должны объединиться в борьбе с этими угрозами и принять решительные ответные меры. Мы с глубокой обеспокоенностью отмечаем последний доклад Генерального директора МАГАТЭ (см. A/66/95), в котором подтверждается, что Исламская Республика Иран, в нарушение своих обязательств, продолжает расширять свою деятельность по обогащению, в том числе на основе наращивания своего потенциала в плане обогащения на 20 процентов. Агентство испытывает все большую озабоченность в связи с возможным существованием в Иране прошлой или нынешней нераскрытой деятельности, связанной с ядерной областью, с участием организаций, связанных с вооруженными силами, в том числе деятельности, связанной с разработкой ядерного боезаряда для ракеты, о чем МАГАТЭ продолжает получать новую информацию. Иран по-прежнему не сотрудничает в достаточной степени, с тем чтобы позволить Агентству предоставить надежные гарантии отсутствия незаявленных ядерных материалов и деятельности в Иране и в результате сделать вывод, что все ядерные материалы в Иране предназначены для деятельности в мирных целях. Мы настоятельно призываем Иран урегулировать все сохраняющиеся озабоченности МАГАТЭ и позитивно и на основе конкретных действий отреагировать на просьбу Агентства взаимодействовать и предоставить незамедлительный доступ к соответствующим объектам, оборудованию, документации и лицам.

Нидерланды по-прежнему серьезно обеспокоены по поводу ядерной программы Ирана. Иран должен приостановить всю свою деятельность по обогащению и проекты, связанные с тяжелой водой, включая исследования и разработку в этой области; полностью осуществить соглашение о гарантиях; ввести в действие дополнительный протокол; и в полной мере сотрудничать с МАГАТЭ для уточнения всех нерешенных вопросов, в частности тех,

которые касаются последнего доклада МАГАТЭ и которые порождают все большую озабоченность по поводу возможных военных аспектов его ядерной программы.

Иран должен соблюдать свои международные обязанности и обязательства и выполнять резолюции Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ. Нидерланды поддерживают усилия Высокого представителя Европейского союза, предпринимаемые им совместно с представителями Китая, Франции, Германии, Российской Федерации, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов с целью вовлечь Иран в конструктивный дипломатический процесс. Главной задачей Ирана остается вступление без выдвижения предварительных условий в конструктивные переговоры. Двери для диалога остаются открытыми, и мы призываем Иран вступить в такие переговоры для достижения согласованного решения.

Нидерланды серьезно обеспокоены несоблюдением Сирийской Арабской Республикой ее Соглашения о гарантиях. Нидерланды поддерживают принятое в июне решение Совета управляющих МАГАТЭ доложить об этом Совету Безопасности. Нидерланды настоятельно призывают Сирию всемерно сотрудничать с МАГАТЭ в урегулировании всех открытых вопросов, выполнять ее Соглашение о гарантиях и как можно скорее обеспечить вступление в силу дополнительного протокола к нему.

Нидерланды вновь заявляют о своей серьезной озабоченности решением правительства Корейской Народно-Демократической Республики прекратить всякое сотрудничество с МАГАТЭ. Нидерланды по-прежнему чрезвычайно обеспокоены фактом обнаружения проводимой Корейской Народно-Демократической Республикой программы обогащения урана. Деятельность подобного рода представляет собой еще одно нарушение Корейской Народно-Демократической Республикой ее международных обязанностей и обязательств. Она должна безотлагательно выполнить все свои международные обязанности по соответствующим резолюциям Совета Безопасности и МАГАТЭ и конкретными действиями продемонстрировать свою готовность выполнять свои предыдущие обязательства, что создало бы обстановку, благоприятную для возобновления шестисторонних переговоров, нацеленных на достижение поддающейся контролю денуклеаризации Корейского полуострова.

Нидерланды поддерживают созыв в 2012 году конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Поэтому мы искренне рады уже сделанному на нынешней сессии объявлению о назначении заместителя министра иностранных дел Финляндии Лааявы посредником на этой конференции, а его страны — местом ее проведения. Мы передаем и заместителю министра Лааяве, и правительству Финляндии наши поздравления и желаем им всяческих успехов. Мы готовы играть активную роль в подготовке к этой конференции всякий раз, когда она может оказаться полезной.

В области разоружения и нераспространения сохраняются серьезные проблемы, и мы должны решительно заниматься их преодолением. Нидерланды по-прежнему трудятся в интересах избавления мира от ядерного оружия, но признают, что в одночасье эту цель достичь невозможно. В то же время мы твердо убеждены в том, что при наличии взвешенного и поэтапного подхода следующие поколения станут свидетелями достижения этой цели.

Г-н Кмент (Австрия) (*говорит по-английски*): Поскольку я выступаю здесь впервые, я хотел бы, пользуясь этой возможностью, поздравить Председателя с его вступлением на этот важный пост.

С точки зрения Австрии, ядерное оружие создает для международного сообщества одну из величайших опасностей и сложнейших проблем. Дальнейшее обладание ядерным оружием несколькими государствами является одной из основных движущих сил стремления других к его приобретению. Их вклад в стабильность является неубедительным пережитком прошлого. Угроза попадания ядерного оружия в руки террористов и невообразимые гуманитарные, экологические и экономические последствия применения ядерного оружия и его последствия для здоровья людей делают связанную с этим оружием концепцию неприменимой и аморальной для ее использования в международных отношениях. Международному сообществу надлежит найти пути и средства решения этой проблемы.

В прошлом году на Конференции 2010 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора все являющиеся его сторонами государства обязались проводить политику, полностью соот-

ветствующую цели избавления мира от ядерного оружия. В плане действий по ядерному разоружению подтверждается, что всем государствам надо прилагать особые усилия по созданию основ, необходимых для построения и поддержания мира без ядерного оружия. В нем отмечается состоящее из пяти пунктов предложение Генерального секретаря относительно ядерного разоружения, в котором предлагается рассмотреть возможность заключения на основе отдельных, но подкрепляющих друг друга инструментов конвенции или соглашения по ядерному оружию. Австрия хотела бы подчеркнуть необходимость включения перспективы создания таких правовых рамок в международную повестку дня разоружения.

Тот факт, что в 2010 году удалось добиться договоренности, несколько укрепил авторитет ДНЯО, который, тем не менее, ставится под сомнение на всех фронтах ввиду весьма серьезной озабоченности распространением и в связи с весьма ограниченным прогрессом, достигнутым в отношении его статьи VI. Всем государствам — участникам ДНЯО надо безотлагательно приступить к выполнению согласованных в 2010 году обязательств. Это требует достижения осязаемого и заслуживающего доверия прогресса уже в этом обзорном цикле. Мы с нетерпением и надеждой ожидаем созыва государствами — участниками ДНЯО в будущем году в Вене первого совещания Подготовительного комитета, которое обеспечит возможность сосредоточиться на проблематике, сконцентрированной именно в Вене, где столь важный вклад в осуществление ДНЯО вносит Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ). Центральную роль Агентства в области нераспространения и обеспечения ядерной безопасности следует укреплять и активизировать в свете как рассматриваемых в Вене вызывающих озабоченность проблем распространения, так и срочной необходимости серьезного рассмотрения и анализа ситуации после катастрофы на АЭС «Фукусима-2».

В Вене также базируется Подготовительный комитет для Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), которому отведена важная роль в разработке эффективного режима ядерного разоружения и нераспространения, достичь которого мы стремимся. Мы рады объявленным Индонезией и Соединенными Штатами намерениям продвигаться вперед в ратификации ими

ДВЗЯИ и надеемся, что меры по реализации этих объявлений будут приняты в кратчайшие возможные сроки. Кроме того, мы настоятельно призываем и другие упомянутые в приложении 2 государства воспользоваться представившейся возможностью для того, чтобы продемонстрировать ведущую роль в деле глобального разоружения и нераспространения, безотлагательно ратифицировав ДВЗЯИ.

Ядерное разоружение и нераспространение зависят от строгого режима проверки. МАГАТЭ продолжает расширять и укреплять свою систему гарантий, а ДВЗЯИ — наращивать свои потенциалы. Оба института демонстрируют, что проверка работает и что в силу своей беспристрастности и многосторонней легитимности многосторонние учреждения весьма эффективны в этом отношении.

Одним из неотъемлемых и определяющих компонентов консенсуса, достигнутого в прошлом году на Обзорной конференции ДНЯО, является намеченная на 2012 год конференция по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Этот процесс необходимо поставить на надежные рельсы, а всем сторонам, которых это касается, надо подходить к нему с искренним настроем добиться прогресса. Это имеет первостепенное значение не только для стран региона, но и для всех участников ДНЯО и, по сути, для всего международного сообщества. Поэтому мы весьма рады тому, что посредником и принимающей страной этого важного процесса назначена Финляндия. Мы желаем Финляндии успехов в этом смелом и трудном предприятии.

С нашей точки зрения, в общих прениях вновь проявилось вызывающее тревогу состояние дел в наших обсуждениях вопросов ядерного разоружения и нераспространения. Мы застряли на обсуждении процедурных вопросов, хотя нам следовало сосредоточиться на срочной и настоятельной необходимости реального достижения прогресса по существу вопросов, равно как и на постоянном повторении давно известных позиций. Возьмем, к примеру, наше воззвание — с которым мы обращаемся вновь, — касающееся необходимости универсализации ДНЯО и присоединения к Договору всех тех государств, которые еще не сделали этого, в качестве государств, не обладающих ядерным оружием. Но как бы необходимо это ни было, звучит это, к сожалению, несколько несодержательно и неправ-

доподобно, как, впрочем, и множество других заявлений и явных догматических утверждений, которые мы слышим в этом Комитете и на других форумах на протяжении вот уже многих лет. Тем не менее мы все, похоже, согласны с тем, что занимаемся вопросами, нуждающимися в весьма срочном их решении. Так почему же тогда мы не можем покончить с нашим состоянием инертности и сделать наши дискуссии открытыми для новых подходов, с тем чтобы создать возможности для достижения многостороннего прогресса в деле ядерного разоружения и нераспространения?

Наиболее наглядным примером таких обсуждений служит Конференция по разоружению (КР) в Женеве — единственный многосторонний форум для проведения переговоров по вопросам разоружения, наделенный задачей согласовывать договоры в области разоружения. Наша делегация всецело согласилась бы с таким часто употребляемым ее определением, если бы оно было по-прежнему истинно. Однако создается впечатление, что после полутора десятилетий пребывания в тупике КР стала форумом, где многостороннее взаимодействие в вопросах разоружения не дает реальных результатов и не отмечено никаким существенным прогрессом. Позвольте мне подчеркнуть, что вина за это лежит не только на государствах, обладающих ядерным оружием, или государствах, способных его приобрести, но и на всех других ее членах.

Мы, несомненно, хотим того, чтобы КР выполняла свой мандат, но реальность такова, что ей не удастся его выполнять на протяжении вот уже 15 лет. За этот период ответственность за блокирование прогресса в работе Конференции по разоружению и за то, что проводимые в ее рамках обсуждения были бесполезными и основанными на догмах, поделили между собой уже многие субъекты. По меньшей мере, на наш взгляд, создается впечатление, что слишком многие субъекты полны решимости сохранить сложившееся положение дел как можно дольше. До сих пор только этот подход остается успешным. Молчаливое же большинство жалуется на такое положение дел и призывает в корне его изменить, однако никаких реальных результатов в этом направлении пока не наблюдается. Если международное сообщество не объединится и не выберет какой-то более новаторский курс действий, в этой области будет по-прежнему царить инерция и

никакого значимого многостороннего процесса разоружения еще долго не будет.

Можно ли мобилизовать политическую волю, чтобы встать на более решительный и конструктивный путь? Это в самом деле большой вопрос, которым мы также задаемся после наших общих прений. Австрия совместно с Мексикой и Норвегией представила проект резолюции, озаглавленный «Продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению» (A/C.1/66/L.21), в котором, на наш взгляд, как раз и намечен такой реальный, надежный и конструктивный путь. Мы надеемся изучить и обсудить данный подход со всеми государствами, заинтересованными в продвижении вперед по существу этого вопроса.

Г-жа Сильвейра (Уругвай) (*говорит по-испански*): Я имею честь выступать от имени государств — членов Южноамериканского общего рынка (МЕРКОСУР) и ассоциированных государств: Аргентины, Многонационального Государства Боливии, Бразилии, Чили, Колумбии, Эквадора, Парагвая, Перу, Боливарианской Республики Венесуэла и моей страны — Уругвая.

МЕРКОСУР и ассоциированные с ним государства взяли слово для того, чтобы вновь подтвердить свою приверженность делу избавления мира от ядерного оружия. Международному сообществу становится все яснее, что, пока существует ядерное оружие, будет существовать и реальная угроза его применения и распространения. Ядерное оружие ослабляет безопасность всех государств, в том числе и тех, которые им обладают. Мы надеемся, что государства, обладающие ядерным оружием, выполнят свои обязательства и приступят в духе доброй воли к всеобщему, транспарентному, необратимому и поддающемуся проверке процессу в целях достижения в конкретные сроки ядерного разоружения.

МЕРКОСУР и ассоциированные с ним государства подчеркивают недавние положительные события в ядерной области. В этой связи мы приветствуем подписание нового Договора о СНВ между Российской Федерацией и Соединенными Штатами. Мы также принимаем к сведению заявления некоторых ядерных государств об уменьшении роли ядерного оружия в их доктринах безопасности, равно как и заявления некоторых ядерных государств в отношении мер по укреплению их негативных га-

рантий безопасности. Кроме того, МЕРКОСУР и ассоциированные с ним государства приветствуют заявления государств, ратификация которыми Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) необходима для его вступления в силу, о том, что они продолжат и завершат процесс ратификации этого Договора.

Эти события и инициативы свидетельствуют о том, что вопросам разоружения и нераспространения сегодня вновь уделяется повышенное внимание на международном уровне, однако их недостаточно для достижения нами конечной цели избавления мира от ядерного оружия. Поэтому МЕРКОСУР и ассоциированные с ним государства надеются на то, что Первый комитет проведет последующую работу по результатам, достигнутым на восьмой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, которые отражены в ее Заключительном документе (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)). Эти результаты помогли нам приблизить новый этап процесса ядерного разоружения. В соответствии с ДНЯО государства, обладающие ядерным оружием, подтвердили свою приверженность делу ядерного разоружения, а государства, не обладающие ядерным оружием, обязались не разрабатывать такое оружие. Кроме того, ДНЯО вновь подтвердил право всех государств на мирное использование ядерной энергии.

Отсутствие прогресса в вопросе ядерного разоружения стало основной причиной созыва в 1995 году Конференции по рассмотрению и продлению действия ДНЯО. Мы также хотели бы напомнить, что на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО 2000 года было принято 13 практических шагов в направлении ядерного разоружения, однако ввиду невыполнения этих важнейших мер мы утратили надежды на значительный прогресс. Принятие участниками Конференции по рассмотрению действия ДНЯО Заключительного документа, в котором содержится план действий, состоящий из 64 действий по выполнению 13 практических мер, согласованных в 2000 году, бесспорно, стало выражением стремления к тому, чтобы в процессе ядерного разоружения наступила новая эра. МЕРКОСУР и ассоциированные с ним государства приветствуют принятие 64 действий, в которых ядерные государства, в частности, подтвердили свою явную приверженность делу ликвидации своих ядерных арсе-

налов, договорились об ускорении прогресса в деле осуществления практических шагов, а также договорились о том, что процесс сокращения ядерных арсеналов должен охватывать все без исключения виды ядерного оружия.

Прогресс, достигнутый на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, явно контрастирует с тем тупиком, который все еще сохраняется на Конференции по разоружению из-за отсутствия консенсуса по различным пунктам ее повестки дня. Конференция завершила свою сессию 2011 года, так и не приняв программу работы, которая позволила бы ей приступить к работе по существу. Наши страны будут по-прежнему оказывать всемерную поддержку выработке консенсусной формулы, которая позволила бы Конференции по разоружению принять программу работы и, следовательно, приступить к переговорам по новым документам в области разоружения.

Члены МЕРКОСУР и ассоциированные с ним государства подчеркивают свою готовность к скорейшему началу переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, который содействовал бы достижению целей нераспространения и ядерного разоружения. Они также проявляют интерес к достижению существенного прогресса в отношении других ключевых пунктов повестки дня Конференции по разоружению, таких как ядерное разоружение, предотвращение гонки вооружений в космосе и гарантии безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия. Мы надеемся, что обсуждение по этим четырем вопросам приведет к заключению соответствующих правовых документов.

Крайне важно и необходимо, чтобы все государства, которые еще не ратифицировали Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, особенно все обладающие ядерным оружием государства и государства, перечисленные в приложении 2, сделали это как можно скорее. Мы приветствуем ратификацию Договора Ганой и Гвинеей. МЕРКОСУР и ассоциированные с ним государства вновь подтверждают важность сохранения моратория на ядерные испытания. В этой связи крайне важно, чтобы все государства обязались не содействовать проведению и не проводить ядерных испытаний или любых других ядерных взрывов и не

прибегать к каким-либо другим действиям, которые противоречат положениям ДВЗЯИ и обязательствам по этому Договору.

Являясь участниками первой зоны, свободной от ядерного оружия, в густонаселенном районе, которая была создана в результате принятия Договора Тлателолко, члены МЕРКОСУР и ассоциированные с ним государства подчеркивают вклад зон, свободных от ядерного оружия, в содействие ядерному разоружению и нераспространению. Вторая Конференция государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии стала важной инициативой, осуществление которой необходимо продолжить. Крайне важно отметить решение провести в 2012 году конференцию по созданию зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. Государства — члены МЕРКОСУР и ассоциированные с ним государства приветствуют сделанное Председателем объявление о назначении координатора и страны-устроителя этой конференции.

Мы подчеркиваем важнейший вклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в усилия по созданию более безопасной международной системы. В этой связи мы признаем важную роль режима гарантий МАГАТЭ в соответствии с положениями ДНЯО и тех договоров, которые предусматривают создание зон, свободных от ядерного оружия, в качестве важнейшего средства обеспечения того, чтобы ядерные материалы не использовались в военных целях. Мы также отмечаем ценный вклад, который МАГАТЭ может внести в действия в области разоружения на основе независимой системы контроля.

В этой связи мы подчеркиваем важность Бразильско-аргентинского агентства по учету и контролю ядерных материалов (АБАКК), которому в 2011 году исполнилось 20 лет. Это единственная в мире двунациональная организация по гарантиям и первая организация, созданная совместно Аргентиной и Бразилией. Основная цель этой организации как регионального органа по гарантиям заключается в предоставлении обеим странам и международному сообществу гарантий того, что все ядерные материалы обеих стран будут использоваться исключительно в мирных целях.

АБАКК является основным звеном интеграции между Аргентиной и Бразилией в ядерной области. Его существование свидетельствует о проявлении обеими странами твердой политической воли к обеспечению транспарентности своих ядерных программ, а также позволяет создать атмосферу взаимного доверия и конструктивно сотрудничать в рамках своих соответствующих международных стратегий в области нераспространения. Подтверждая стратегически важный характер диалога по координации и укреплению доверия в рамках двусторонних программ в области ядерной деятельности, АБАКК однозначно демонстрирует приверженность Аргентины и Бразилии исключительно мирному использованию ядерной энергии.

Члены МЕРКОСУР и ассоциированные государства приветствуют недавнее признание Группой ядерных поставщиков того, что соглашение о гарантиях в рамках АБАКК обеспечивает самые надежные гарантии в этой области. Мы отмечаем, что Группа ядерных поставщиков также подтверждает право миролюбивых стран, таких как Аргентина и Бразилия, иметь неограниченный доступ к обмену информацией о разработке соответствующих технологий для своих ядерных программ.

МЕРКОСУР и ассоциированные государства считают, что ядерное оружие не будет играть никакой роли в новом более справедливом, процветающем и демократическом мире, который мы все стремимся построить. Мы убеждены, что, если бы выделяемые на программы ядерных вооружений ресурсы пошли на поддержку социально-экономического развития, то от этого, несомненно, выиграло бы все человечество. Ядерное оружие является вызывающим сожаление наследием эпохи и менталитета, которое человечество оставило в прошлом. Мы надеемся, что Первый комитет отразит эту новую реальность в своих решениях и резолюциях.

Г-н Данон (Франция) (*говорит по-французски*): Поскольку мне повезло выступать сегодня, я, как и предыдущие ораторы, хотел бы, прежде всего, приветствовать назначение координатора конференции 2012 года о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, а также утверждение принимающей страны. Это — важный шаг вперед для всех стран региона, а также, безусловно, на пути осуществления «дорожной карты», содержащейся в плане действий, принятом на Конференции участников Договора о нераспростра-

нении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора.

В прошлом году удалось достичь прогресса в ядерной области, в частности, благодаря вступлению в силу нового Договора о СНВ и началу между пятью ядерными странами регулярных консультаций, направленных на выполнение их обязательств в рамках плана действий ДНЯО. Однако в этом году также отмечается особо опасный и дестабилизирующий новый этап, характеризующийся усилением распространения ядерного оружия. Кроме того, завершившиеся три дня назад общие прения еще раз подтвердили растущее разочарование в связи со сложившейся тупиковой ситуацией в рамках многосторонней системы.

Я хотел бы напомнить позицию нашей страны по этим вопросам. Никто не может сомневаться в решимости Франции в области ядерного разоружения. Мы являемся одним из немногих государств, которые приняли необратимые меры в области разоружения. За последние 15 лет мы уничтожили половину своих ядерных боеголовок и в интересах транспарентности объявили об установлении потолка для всего своего арсенала на уровне 300 боеголовок. Мы полностью демонтировали свою систему «земля-земля». Мы сократили на 30 процентов свои компоненты воздушного и морского базирования. Мы ратифицировали Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний 12 лет назад и закрыли свои полигоны. Мы прекратили производство плутония и урана для ядерного оружия и демонтировали соответствующие установки. Наша исключительно оборонительная военная доктрина существенно ограничивает применение ядерного оружия, допуская его применение только в экстремальных случаях самообороны.

Наша решимость работать с другими ядерными государствами также вполне очевидна. В этой связи я хотел бы напомнить о том, что, как хорошо известно, мы пригласили наших партнеров, обладающих ядерным оружием, принять участие в состоявшемся в июле в Париже первом заседании по выполнению решений конференции 2010 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора. Успех этой встречи был, прежде всего, предопределен четкой решимостью государств, обладающих ядерным оружием, продолжать реализацию конкретных мер, с тем чтобы полностью выполнить свои обязательства по Договору. Мы приступили к

изучению вопроса о подготовке к проведению в 2015 году обзора деятельности по трем основополагающим компонентам Договора.

Кроме того, мы инициировали серию консультаций с другими странами, с тем чтобы способствовать скорейшему началу переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) на Конференции по разоружению. В ходе двух раундов переговоров в Женеве и Нью-Йорке нам также удалось добиться совместно со странами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) значительного прогресса в утверждении протокола к Бангкокскому договору о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии. Франция будет готова представить к 2014 году доклад о результатах своих действий и о достигнутом прогрессе в рамках этих обязательств, в частности тех, которые связаны с действиями 5 и 21 плана действий.

Прежде всего я хотел бы подчеркнуть один момент: успешная реализация плана действий — это наша общая задача. Наш общий успех будет зависеть от вклада каждого государства-участника в дело реализации принятых мер. Только тогда мы сумеем сообща добиться прогресса на пути к построению более безопасного мира. При этом я не забываю об особой ответственности государств, обладающих ядерным оружием, в частности в области ядерного разоружения. Франция выполняет свои обязанности и обязательства, предпринимая вышеупомянутые мною конкретные действия. Я просто хочу отметить, что улучшение стратегического контекста, в котором мы все должны играть свою роль, всегда предшествует любому новому шагу, направленному на сокращение ядерных арсеналов.

Так, например, значительное сокращение количества ядерных боеголовок в Соединенных Штатах, Российской Федерации, Соединенном Королевстве и Франции за последние 20 лет стало возможным благодаря окончанию «холодной войны» и созданию наконец-то объединенной Европы. Аналогичным образом, лишь последовательные усилия, нацеленные на ослабление острой напряженности, которая затрагивает — различным, но всегда крайне опасным образом — Ближний Восток, Индийский субконтинент и Корейский полуостров, позволят нам добиться решающего прогресса в области разоружения в этих регионах мира. Поэтому мы должны одновременно заниматься разработкой целенаправ-

ленных стратегий для устранения этой напряженности и укрепления механизмов коллективной безопасности. Именно на основе этого подхода, одновременно узкого и реалистичного, мы сумеем добиться ощутимого прогресса на пути к реальному разоружению и в конечном итоге сделаем цель ликвидации ядерного оружия достижимой.

В своем выступлении в ходе общих прений (см. A/C.1/66/PV.5) я вновь подтвердил, что сегодня ядерное распространение создает самую серьезную угрозу международной безопасности. Прошедший год не дает оснований для оптимизма. Во всех форумах, включая Группу восьми (Г-8), Председателем которой мы были в этом году, Франция уделяет особое внимание ослаблению этой угрозы. Укрепление режима нераспространения является для нас абсолютным приоритетом.

Иран по-прежнему вызывает у нас особую обеспокоенность, поскольку его военные амбиции в области ядерной деятельности и баллистических ракет представляют собой растущую угрозу международной безопасности и стабильности в регионе. На протяжении многих лет Иран продолжает в нарушение резолюций Совета Безопасности и Совета управляющих Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) проводить политику свершившегося факта. Все чаще поступают сигналы о нависшей угрозе. К ним относятся объявление о трехкратном увеличении мощностей по производству 20-процентного обогащенного урана без вызывающей доверие цели, а также установка первых центрифуг на реакторе в Куме, который был тайно построен и существование которого скрывалось от международного сообщества до 2009 года.

В этой связи в распространенном 2 сентября последнем докладе МАГАТЭ (см. A/66/95) отмечается ухудшение ситуации на местах. Агентство подчеркивает по-прежнему более чем недостаточное сотрудничество со стороны Ирана по всем этим вызывающим обеспокоенность вопросам, что не позволяет гарантировать исключительно гражданский характер ядерной программы Ирана. В этой связи Агентство выражает свою растущую обеспокоенность в свете возможного существования в Иране тайной деятельности в прошлом и в настоящее время — я повторяю: в настоящее время, — которая связана с возможной военной составляющей иранской программы, направленной на разработку ядерной боеголовки для баллистической ракеты.

МАГАТЭ также сообщает, что оно владеет детальной, исчерпывающей, последовательной и надежной информацией по этому вопросу.

Серьезная и тревожная информация о том, что Иран работает над созданием и производством ядерного оружия, вызывает у международного сообщества глубокую озабоченность. К этой информации следует добавить сведения об осуществлении Ираном в нарушение международного права баллистической и космической программы. Франция продолжает прилагать напряженные усилия со своими партнерами в формате «Е3+3» по урегулированию этого серьезного кризиса. Группа «Е3+3» открыта для диалога, и в ходе последней сессии Генеральной Ассамблеи напомнила о себе заявлением, с которым от ее имени выступил Высокий представитель Европейского союза. Однако с учетом нежелания Ирана вести конкретные и серьезные переговоры по своей ядерной программе мы готовы продолжать оказывать давление на Тегеран.

К сожалению, Иран не является единственной страной, которая вызывает у международного сообщества обеспокоенность. В Северной Корее стала явной тайная программа обогащения урана, которая осуществляется в нарушение резолюций 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности. В Сирии нарушение этой страной Соглашения о гарантиях, заключенного с МАГАТЭ, является фактом, который был установлен Агентством в июне месяце, что привело к тому, что сирийский вопрос был передан Агентством на рассмотрение Совета Безопасности. Короче говоря, прошлый год отнюдь не ознаменовался урегулированием продолжающегося в области распространения кризиса и был далек от этого. Мы не должны просто сожалеть об этом. Франция как никогда раньше преисполнена решимости вместе со своими партнерами принимать меры для устранения этих крайне опасных угроз.

Сейчас я перехожу к вопросу, который здесь неоднократно обсуждался и который из года в год дает повод для общего разочарования; я имею в виду тупиковую ситуацию, сложившуюся на многосторонних переговорах по разоружению. В ходе общих прений вновь подчеркивалось — хотя в этом вряд ли была какая-то необходимость, — что причиной паралича в работе Конференции по разоружению являются политические расхождения во мнениях и что процедурных улучшений будет недостаточно для того, чтобы выйти из сложившейся

в этом форуме тупиковой ситуации. В своем заявлении Пакистан подтвердил, что не намерен участвовать в следующем этапе переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, несмотря на то, что, по мнению всего международного сообщества, этот этап необходим для коллективного продвижения к цели сокращения запасов этого материала. Ну что ж, это — дело Пакистана, но, если говорить о работе Конференции по разоружению, то интересы безопасности этой страны заставляют ее предлагать международному сообществу изменить порядок его приоритетов. Такой подход представляется неприемлемым.

Представленные в этом году проекты резолюций — кстати, сегодня — последний срок их внесения — являются важными, потому что в них предпринимается попытка конкретно и реально способствовать возобновлению переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Представленный Канадой проект резолюции о переговорах по будущему договору, за который наша делегация выражает ей искреннюю признательность, выходит за рамки простого призыва, обращенного к Конференции по разоружению, принять программу работы, как это происходило в предыдущие годы. На этот раз в нем предлагается создать механизм, направленный на достижение реального прогресса, даже если Конференция по разоружению в предстоящем году вновь окажется неспособной принять такую программу. Мы надеемся, что эти усилия, как минимум, позволят Конференции, которая, на наш взгляд, является единственным форумом для переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, вновь взять на себя принадлежащую ей по праву активную роль.

Кроме того, я также считаю важным, чтобы другие резолюции по ядерным вопросам, такие как резолюция, представленная Коалицией за новую повестку дня, не подрывали компромиссов, достигнутых со столь большим трудом, например в рамках Конференции по рассмотрению действия ДНЯО. Сегодня формулировки отдельных проектов резолюций имеют тенденцию к изменению и усилению некоторых обязательств, взятых в рамках плана действий, принятого консенсусом в 2010 году. По нашему мнению, это не будет очень продуктивным. Мы коллективно работали в интересах достижения консенсуса в момент, позволяющий нам продви-

нуться по пути к повышению уровня нашей общей безопасности. Давайте же сейчас попытаемся сохранить тот дух, который позволил нам укрепить принцип многосторонности и сосредоточиться на эффективном выполнении принятого в 2010 году плана действий.

В заключение я хотел бы заверить Комитет в том, что он может рассчитывать на полную поддержку нашей делегации в деле обеспечения успешной работы Комитета.

Г-н Алмансури (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Наша делегация благодарит Высокого представителя по вопросам разоружения г-на Сержиу Дуарти за его заявление относительно конференции 2012 года по вопросу создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Я благодарю Генерального секретаря за назначение Финляндии принимающей страной этой конференции и финского посредника, который будет координировать и готовить конференцию. Я присоединяюсь к заявлению, сделанному представителем Катара от имени Группы арабских государств, по поводу важности конференции, успеху которой, мы надеемся, будут активно содействовать все стороны.

На фоне ряда позитивных событий, которые произошли в области ядерного разоружения, мы по-прежнему надеемся на то, что обладающие ядерным оружием государства начнут серьезные и эффективные переговоры, которые приведут к заключению соглашения о прекращении всей деятельности по совершенствованию и разработке ядерного оружия и систем его доставки, а также обеспечат постепенную ликвидацию ядерного оружия. В этой связи Объединенные Арабские Эмираты призывают все обладающие ядерным оружием государства выполнить свои обязательства и обещания в отношении ядерного разоружения, нераспространения и мирного использования ядерной энергии, которые были подтверждены на конференциях участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, включая Конференцию 2010 года по рассмотрению действия Договора. В этом контексте мы также настоятельно призываем государства, которые не являются участниками ДНЯО, безотлагательно присоединиться к этому Договору.

Мы также призываем мировое сообщество активизировать международные усилия, чтобы оказать давление на Израиль и заставить его поставить свои ядерные объекты под контроль Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в осуществление соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию, которая была принята в 2000 году на шестой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО и которая призывает к созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Мы также требуем, чтобы международное сообщество, особенно обладающие ядерным оружием страны и другие влиятельные государства, продемонстрировало подлинную политическую волю и содействовало скорейшему достижению прогресса в деле полного выполнения плана действий, принятого на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, а также способствовало, в частности, усилиям, направленным на создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

Объединенные Арабские Эмираты признают неотъемлемое право всех стран на разработку и использование ядерных технологий в мирных целях и подчеркивают, что наличие таких прав у государств сопровождается огромной ответственностью и серьезными обязательствами, включая твердое обязательство относительно нераспространения и помещения всех ядерных объектов под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ, причем без каких-либо проволочек. Наша страна придает большое значение режиму гарантий МАГАТЭ как идеальной и самой надежной системе обеспечения того, чтобы ядерные материалы и установки использовались в мирных целях. Мы также подчеркиваем необходимость решения проблем, с которыми сталкивается система гарантий, и предоставления МАГАТЭ возможности в полной мере выполнять свой мандат не только в отношении проверки заявленных государствами ядерных материалов, но и в отношении выявления незаявленных материалов и деятельности.

Иран, как и любая другая страна, имеет право на разработку и использование ядерных технологий в мирных целях. При этом он должен также выполнять свои обязательства, вытекающие из соглашений о всеобъемлющих гарантиях и других соответствующих международных требований, включая резолюции Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ.

В 2008 году Объединенные Арабские Эмираты приняли четко и детально продуманную политику в области развития своей программы использования ядерной энергии в мирных целях. Эта политика созвучна позиции моего правительства и его обязательствам относительно использования ядерной энергии. В основу этой политики положены принципы полной прозрачности, соблюдения наивысших стандартов нераспространения и всемерного сотрудничества с МАГАТЭ, которые должны быть основополагающими требованиями, предъявляемыми ко всей ядерной деятельности и всем ядерным программам. Объединенные Арабские Эмираты, которые присоединились к Дополнительному протоколу о режиме гарантий МАГАТЭ и с декабря 2010 года соблюдают его положения, считают, что этот протокол обеспечивает более эффективные гарантии ядерной деятельности государств.

В заключение я хотел бы сказать, что моя страна по-прежнему поддерживает все региональные и международные дипломатические усилия, направленные на укрепление доверия в области стратегического ядерного разоружения в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Малайзии для внесения проекта резолюции A/C.1/66/L.42.

Г-н Исхак (Малайзия) (*говорит по-английски*): Прежде всего разрешите мне от имени делегации Малайзии поздравить Финляндию с назначением посредником и страной-участником Конференции 2012 года, которая может дать импульс процессу создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

От имени моей делегации я хотел бы также выразить Генеральному секретарю признательность за его доклад, который озаглавлен «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения» (A/66/132) и представлен по пункту 98(х) повестки дня. Мы, кроме того, выражаем признательность делегациям, которые представили информацию, как того требует резолюция 65/76 от 8 декабря 2010 года.

В работе Организации Объединенных Наций ядерное разоружение занимает центральное место.

Об этом свидетельствует тот факт, что в резолюции 1(1), самой первой резолюции, принятой Генеральной Ассамблеей в 1946 году, говорилось, помимо прочего, об изъятии из национальных арсеналов атомного оружия и всех иных видов вооружений, пригодных для массового уничтожения. Двадцать два года спустя международное сообщество заключило Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), который был открыт для подписания в 1968 году. Однако, хотя с 1946 года прошло 65 лет, а «холодная война» закончилась два десятилетия назад, в мире по-прежнему насчитывается более 20 000 единиц ядерного оружия, о степени готовности к боевому применению которого ничего неизвестно.

На таком фоне консультативное заключение Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения стало важной вехой в международных усилиях, направленных на достижение ядерного разоружения, и мощным моральным аргументом в пользу полной ликвидации ядерного оружия. Международный Суд однозначно постановил, что все государства обязаны проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем.

В этой связи Малайзия с 1996 года вносит проект резолюции, озаглавленный «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения», и по поручению его авторов намерена сделать это и в нынешнем году. С целью заручиться максимально широкой поддержкой, важные решения Международного Суда, содержащиеся в пунктах 1 и 2 проекта резолюции (A/C.1/66/L.42), оставлены в их оригинальной формулировке. В проекте резолюции также упоминаются некоторые элементы плана действий по ядерному разоружению, которые были приняты консенсусом в 2010 году на Конференции участников ДНЯО по рассмотрению его действия.

Среди важных элементов, содержащихся в проекте резолюции, следует отметить предложение относительно скорейшего заключения конвенции по ядерному оружию, предусматривающей запрещение разработки, производства, испытания, развертывания, накопления запасов, передачи, применения и угрозы применения ядерного оружия и его ликви-

дацию. Малайзия считает, что предусмотренный в проекте конвенции поэтапный комплексный подход позволит государствам достичь сбалансированного осуществления ядерного разоружения и нераспространения, которое имеет важное значение с точки зрения обеспечения того, чтобы ДНЯО и далее оставался краеугольным камнем в деле поддержания международного мира и безопасности и обеспечения полной ликвидации ядерного оружия. Для дальнейших подвижек в работе над этим вопросом мы должны прийти к консенсусу относительно начала многостороннего переговорного процесса. Это, в свою очередь, потребует проявления доброй воли государствами, обладающими ядерным оружием. Мы призываем соответствующие государства продемонстрировать такую добрую волю.

Поддержка проекта резолюции является подтверждением нашей приверженности многостороннему процессу в области ядерного разоружения и нераспространения. Мы благодарим авторов проекта резолюции и призываем другие делегации присоединиться к их числу. Мы искренне надеемся на то, что проект резолюции будет и далее пользоваться поддержкой у всех делегаций.

Г-жа Ад-Дхаен (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Моя делегация одобряет заявление, сделанное представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения. Мы также хотели бы поблагодарить Генерального секретаря за объявление о назначении посредника и страны-учредителя Конференции 2012 года. Я хотела бы заявить, что моя страна неизменно поддерживает усилия, направленные на содействие ядерному нераспространению, и всецело привержена выполнению всех соответствующих международных документов.

Совершенно очевидно, что для решения проблем, которые стоят на пути ядерного нераспространения, современный мир стремится к сотрудничеству и коллективным действиям. Это должно еще сильнее стимулировать нас к совместной работе по построению более стабильного и более безопасного мира, в котором все государства смогут реализовать цели, поставленные в Договоре о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), а также к достижению прогресса в осуществлении трех главных компонентов Договора: нераспространение, разоружение и использование ядерной энергии в мирных целях. Наш оптимизм растет, потому что Генеральный секретарь в своем докладе о работе

Организации, который он представил Генеральной Ассамблее на ее нынешней сессии (A/66/1), отмечает решимость Организации Объединенных Наций вместе с государствами-членами продолжать придерживаться курса на поддержание и дальнейшее повышение эффективных стандартов разоружения и нераспространения. Кроме того, мы поддерживаем усилия, прилагаемые для заключения договора о ядерном оружии, который смогут выполнять все страны мира.

Мы отмечаем неудачу в осуществлении в последние годы резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года участников ДНЯО по рассмотрению и продлению действия Договора. В этой связи мы хотели бы обратить внимание на резолюцию № 7362 Совета Лиги арабских государств, которая была принята на его специальной сессии 15 мая и которая касается избавления Ближнего Востока от ядерного оружия, а также на рекомендации многих государств относительно созыва международной конференции по вопросу создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Такая конференция способствовала бы мобилизации политической воли обладающих ядерным оружием государств на достижение целей Договора. Однако, как отмечается в докладе Генерального секретаря, озабоченность по поводу задержек в выполнении плана действий по Ближнему Востоку, который был принят на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, сегодня сходит на нет с учетом реальных перспектив проведения конференции в 2012 году.

В этом контексте Израиль должен присоединиться к ДНЯО и поставить свои ядерные объекты под режим всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в соответствии с резолюцией 487 (1981) Совета Безопасности.

Хотя нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи действительно проходит в период, насыщенный важными событиями, которые, несомненно, окажут влияние на будущее, мы по-прежнему обязаны неустанно и прагматично трудиться для продвижения по пути разоружения, тем более что имеется реальная возможность для создания мира, характеризующегося подлинной коллективной безопасностью, стабильностью и процветанием. Само собой разумеется, что Договор о нераспространении является важнейшим инструментом коллективной безо-

пасности и что в наших общих интересах сохранять его и укреплять. Мы убеждены, что сегодня мы можем сделать то, чего не могли сделать прежде.

Г-н Ли Тон Ир (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Что касается международного мира и безопасности, то самая большая опасность исходит от ядерного оружия. С момента появления первого ядерного оружия прошло более полувека, а после окончания «холодной войны» прошло 20 лет. Тем не менее налицо усиливающаяся тенденция полагаться на ядерное оружие, и ядерные державы ускоряют его модернизацию. Кроме того, страна с самым большим арсеналом ядерных вооружений, избрав конкретные страны в качестве целей для упреждающих ядерных ударов, разработала оперативный план ядерных нападений и самым откровенным образом проводит ядерные военные учения в соответствии с этим планом.

Наша делегация хотела бы обратить внимание на следующие вопросы. Во-первых, ядерное разоружение должно быть ориентировано на полное запрещение применения ядерного оружия и на его ликвидацию в конечном итоге. Существование ядерного оружия, а также его применение или угроза применения являются постоянной угрозой для человечества. Кроме того, пока ядерное оружие существует вне каких-либо юридических договорных рамок, угрожая выживанию человечества, нет никаких гарантий мира и безопасности на планете.

Корейская Народно-Демократическая Республика неизменно выступает за всеобъемлющую и полную ликвидацию ядерного оружия и в этой связи настаивает на принятии конвенции о запрещении ядерного оружия в конкретные сроки. Кроме того, ядерное разоружение должно быть многосторонним по своему характеру, проверяемым и необратимым. В этой связи мы поддерживаем предложение о создании специального комитета и о скорейшем начале переговоров по ядерному разоружению.

Во-вторых, ядерные державы должны воздерживаться от ядерных угроз в отношении не обладающих ядерным оружием государств и предоставлять им юридически обязательные негативные гарантии безопасности. Не обладающие ядерным оружием государства требуют от ядерных держав юридически обязательных негативных гарантий безопасности относительно неприменения против

них ядерного оружия при любых обстоятельствах. Нельзя более мириться с такими международными отношениями, когда какая-то определенная страна вольна создавать ядерную угрозу, а другие страны чувствуют себя уязвимыми перед такой угрозой. Ядерные державы должны убрать «ядерный зонтик», которым они прикрывают союзные страны, и вывести все ядерное оружие, размещенное за пределами своих территорий. Они должны также отказаться от ядерной доктрины, основанной на упреждающем применении ядерного оружия против не обладающих ядерным оружием государств, и обязать предоставить им твердые негативные гарантии безопасности и как можно скорее приступить к переговорам о заключении международного договора.

Мы ожидаем, что данное заседание сыграет должную роль в достижении существенных результатов в деле разоружения, и заверяем Вас, г-н Председатель, в нашей готовности к активному сотрудничеству с Комитетом и Конференцией по разоружению в Женеве.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Нигерии для представления проекта резолюции A/C.1/66/L.51.

Г-н Самаки (Нигерия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте подтвердить доверие нашей делегации Вашему руководству и уверенность в способности Вашего Бюро обеспечить своевременное и эффективное завершение работы этого Комитета. Поскольку Нигерия впервые выступает в ходе тематического обсуждения блока вопросов по ядерному оружию, наша делегация присоединяется к заявлению Группы за снятие с боевого дежурства, зачитанному представителем Швейцарии от имени Чили, Новой Зеландии, Швейцарии, Малайзии и Нигерии и касающемуся вопроса об оперативной готовности ядерного оружия.

Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью и представить от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы африканских государств, проект резолюции, озаглавленный «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке» (A/C.1/66/L.51), который уже был распространен среди коллег и представителей. Мы приветствуем традиционную поддержку этого документа подавляющим большинством голосов и, что касает-

ся обеспечения его эффективности, призываем обладающие ядерным оружием государства, которые пока не ратифицировали соответствующие приложения к Договору, сделать это без дальнейшего промедления.

В первых словах принятого в 1945 году Устава Организации Объединенных Наций провозглашена цель этой благородной Организации: «избавить грядущие поколения от бедствий войны». Мы согласны с тем, что термин «бедствия войны» охватывает любые акты войн и конфликтов с применением смертоносного оружия, но считаем ядерное оружие самым смертоносным из всех видов оружия и неприемлемым средством ведения войн и обеспечения обороны государств. Этот аспект опасности ядерного оружия хорошо отражен в консультативном заключении Международного Суда от 1996 года, в котором юристы недвусмысленным образом подтвердили, что ядерное оружие обладает определенными уникальными характеристиками, которые делают его опасным для мировой безопасности. Ядерные вооружения определяются как взрывные устройства, энергия которых преднамеренно направлена на то, чтобы причинить чрезмерные страдания и вызвать максимальное разрушение. По своей природе это самый негуманный вид оружия из всех когда-либо разработанных, предназначенный для самого неизбежного применения; его цель — убивать, калечить и уничтожать. Наша делегация считает его дальнейшее существование энергичным стимулом для других государств-членов, заставляющим их стремиться к его приобретению и выделять для этого средства.

Нигерия считает священными обязательства государства — участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и соблюдение системы из трех основных элементов, которая предусмотрена в его преамбуле и 11 статьях. Нигерия считает, что более строгое соблюдение Договора сыграло бы полезную роль, поскольку это позволило бы решить все проблемы, касающиеся ядерного разоружения, включая тайную разработку ядерных систем, а также стремление заполучить такие виды оружия. Мы считаем также, что государства-участники должны продемонстрировать свое твердое намерение претворить в жизнь положения статьи V ДНЯО. Мы поддерживаем основополагающие концепции ДНЯО, в которых подчеркивается, что государства, обладающие ядерным оружием, долж-

ны добиваться ядерного разоружения, а государства, не обладающие ядерным оружием, должны придерживаться принципа, согласно которому они отказываются от приобретения ядерного оружия. Моя делегация призывает также государства-участники добиваться ядерного разоружения и поставить свои ядерные объекты и программы под гарантии Международного агентства по атомной энергии.

Кроме того, Нигерия считает, что угроза ядерной конфронтации между государствами, обладающими ядерным оружием, включая нежелание остановить горизонтальное и вертикальное распространение оружия, отсутствие политической воли, необходимой для ликвидации их ядерных арсеналов в соответствии с положениями статей I и III ДНЯО, вызывает большую озабоченность у международного сообщества. Именно по этой причине моя делегация намерена воспользоваться этой возможностью для того, чтобы вновь выразить озабоченность Группы, добывающей снятие такого оружия с боевого дежурства, о чем ранее говорил представитель Швейцарии.

Нигерия приветствует также обсуждение вопроса о снятии ядерных вооружений с боевого дежурства, которое состоялось на проходившей в прошлом году Конференции государств — участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора, и призывает государства, обладающие ядерным оружием, принимать меры по дальнейшему понижению оперативного статуса ядерных вооружений.

Мы считаем, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) играет полезную роль в процессе ядерного разоружения, и призываем устранить все препятствия, которые до сих пор мешают его вступлению в силу даже по прошествии 15 лет. Поэтому мы призываем все государства, которые не сделали этого, особенно те, которые перечислены в приложении 2 к Договору, без дальнейших проволочек ратифицировать ДВЗЯИ.

Будучи одним из государств — участников ДНЯО, Нигерия будет продолжать содействовать многостороннему процессу и вместе с другими членами Движения неприсоединения и Группы африканских государств будет поддерживать ДНЯО в качестве краеугольного камня глобального режима нераспространения. Следующая Обзорная конференция состоится через три года, однако мы будем

содействовать осуществлению ее повестки дня, демонстрируя нашу готовность обеспечивать транспарентность этого процесса. Поэтому мы поддерживаем все полезные международные усилия по достижению ядерного разоружения, включая благородное стремление Генеральной Ассамблеи внести свой вклад в дело ядерного разоружения.

В заключение позвольте мне от имени Группы африканских государств присоединиться к тем, кто приветствовал решение Генерального секретаря принять предложение Финляндии о проведении в этой стране конференции по созданию зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. Мы приветствуем также назначение посла Яакко Лаяву в качестве координатора. Группа африканских государств будет способствовать успешному проведению этой конференции.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предлагаю представителю Индонезии представить проект резолюции A/C.1/66/L.38.

Г-н Двинайудханто (Индонезия) (*говорит по-английски*): В качестве действующего Председателя Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и Председателя Комиссии по зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии Индонезия имеет честь выступать от имени 10 государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии: Брунея-Даруссалама, Камбоджи, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Мьянмы, Филиппин, Сингапура, Таиланда, Вьетнама и моей страны — Индонезии. Прежде чем начать свое выступление от имени АСЕАН, я хотел бы поздравить заместителя государственного секретаря Яакко Лаяву с его назначением на должность координатора, а также поздравить Финляндию в связи с тем, что она будет принимать у себя в 2012 году конференцию по созданию зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке.

АСЕАН подтверждает, что ядерное разоружение по-прежнему является самым главным вопросом в повестке дня всех 10 государств — членов АСЕАН. Договор о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, который был подписан в Бангкоке 15 декабря 1995 года, выражает твердое намерение АСЕАН внести свой

вклад в достижение всеобщего и полного ядерного разоружения, а также в обеспечение международного мира и безопасности в этом регионе. Этот шаг был дополнен нашим присоединением к Хартии АСЕАН в декабре 2010 года, а в статье 1 Хартии ясно говорится, что Юго-Восточная Азия будет оставаться зоной, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

Как было заявлено представителем Мьянмы от имени АСЕАН в ходе прений в Первом комитете (см. A/C.1/66/PV.4), АСЕАН играет все более важную роль в обеспечении мира и стабильности в Юго-Восточной Азии и Азиатско-Тихоокеанском регионе. Мы играем также активную роль в достижении целей всеобщего и полного разоружения. Мы надеемся, что наши усилия внесут весомый вклад в обеспечение международного мира и безопасности.

В контексте дальнейших усилий АСЕАН мы хотели бы в этот ответственный момент вновь представить, как это мы делаем каждые два года, проект резолюции, озаглавленный «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)», документ A/C.1/66/L.38. Этот проект резолюции призван значительно укрепить глобальный режим ядерного разоружения и ядерного нераспространения. Мы надеемся, что благодаря принятию этого проекта резолюции мы сделаем шаг вперед к достижению нашей общей цели — к миру, свободному от ядерного оружия.

Все 10 государств — членов АСЕАН искренне надеются на то, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии можно рассматривать в качестве значительного шага на пути к достижению нашей общей цели — это мир, свободный от ядерного оружия. В этой связи следует отметить, что поддержка проекта резолюции и самого Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии со стороны всех государств-членов проложит путь к достижению этой цели. Мы высоко ценим тот факт, что на предыдущих сессиях Генеральной Ассамблеи этот текст неизменно пользовался широкой поддержкой. Мы надеемся, что и на нынешней сессии все наши друзья из различных регионов будут продолжать поддерживать нас, и мы хотели бы, чтобы они вошли в число соавторов этого проекта резолюции.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, который выступал се-

годня по вопросу о ядерном оружии. Теперь я готов предоставить слово делегациям, которые просили предоставить им возможность выступить в порядке осуществления их права на ответ.

Г-н Наджафи (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Я постараюсь выступить очень кратко. Сегодня делегация Франции повторила свои беспочвенные обвинения в отношении исключительно мирной ядерной программы нашей страны. Категорически отвергая эти обвинения, я хотел бы в этой связи сделать следующее заявление.

Несмотря на то, что Франция является участником Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), она давно известна невыполнением своих международных обязательств и обязанностей в области ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия. Франция, которая, как это ни парадоксально, делает заявления по поводу ядерного разоружения и нераспространения, проводит многочисленные ядерные испытания на полигонах, расположенных за пределами ее собственной территории, — от Северной Африки на западе до островов в Тихом океане на востоке. Проведя такие испытания, Франция загрязняет окружающую среду этих стран и наносит вред их ни в чем не повинному населению. Поэтому Францию необходимо привлечь к ответственности за все подобные действия и обязать выплатить компенсацию за ущерб, нанесенный людям и окружающей среде.

Франция не имеет права говорить о проблемах, связанных с нераспространением в регионе Ближнего Востока, поскольку она стала первой страной, которая передала свой военный ядерный потенциал, оказав содействие в строительстве реактора в Димоне на оккупированных палестинских территориях для сионистского режима в рамках соглашения, заключенного между данным режимом, Францией и Соединенным Королевством в 1959 году, — пресловутого Севрского протокола. Сотрудничество Франции с сионистским режимом в области разработки ядерного оружия, представляющего собой основную угрозу миру и безопасности, было явным нарушением положений ДНЯО. Кроме того, Франция по-прежнему нарушает свои обязательства в области ядерного разоружения по статье VI ДНЯО, разрабатывая и модернизируя свой ядерный арсенал и, в частности, выделяя миллионы

долларов на разработку новых ядерных подводных лодок.

Недавно Франция также заключила двустороннее соглашение с Соединенным Королевством об обмене информацией о ядерных боеголовках и строительстве «совместных ядерных исследовательских центров», что является вопиющим нарушением статей I и II ДНЯО. Франция также стала первой страной, которая начала распространять ракеты на Ближнем Востоке. В 1960-х годах Франция тайно передала сионистскому режиму всевозможные ракетные технологии и материалы с целью укрепления его потенциала по доставке оружия массового уничтожения. Согласно заключениям международных экспертов, баллистическая ракета «Иерихон-1» создана сионистским режимом на базе французской ракеты «МД-600». Парадоксально, что именно Франция поднимает в Совете ложную тревогу по поводу распространения ракет в регионе.

Еще один яркий пример того, как именно действует Франция в области нераспространения, это ее содействие диктаторскому режиму Саддама Хусейна во время восьмилетней войны, навязанной Ирану, на чем я остановлюсь более подробно в своем выступлении в ходе тематического обсуждения других видов оружия массового уничтожения.

Председатель (*говорит по-английски*): Несколько делегаций попросили слова в порядке осуществления права на ответ. Я предоставляю им слово в начале нашего следующего заседания.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.